

# GEMEINDE-KURIER

FÜR DIE GEMEINDE STEPHANSKIRCHEN UND RANDGEBIETE

Der GEMEINDE-KURIER mit Nachrichten aus der Gemeindeverwaltung, den katholischen und evangelischen Kirchen sowie den Vereinen. Anzeigenverkauf & Redaktion: Thomas Dohle, Telefon 08031/71002, Fax 08031/72910, e-Mail: info@gemeinde-kurier.de, www.gemeinde-kurier.de.



Auflage: 5.300 an alle Haushalte im Gemeindegebiet Stephanskirchen. Die nächste Ausgabe erscheint am Freitag, 15.11.2024  
Anzeigen- und Redaktionsschluss: Donnerstag, 07.11.2024

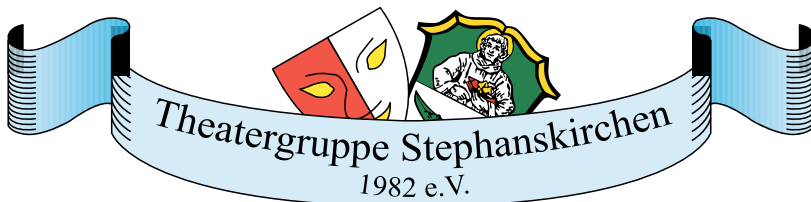
Nr. 549

Freitag, 18. Oktober 2024

## 30. Hoffest beim Kerner in Kreut



Das traditionelle Hoffest der Simsseemarkt Solidargemeinschaft fand dieses Jahr beim Kerner in Kreut statt. Hier erhielten die Gäste einen umfassenden Einblick in die regionalen Angebote der Selbstvermarkter vor Ort. Mit einem Hoffest-Quiz, einer Hüpfburg für die kleinen Gäste sowie musikalischer Unterhaltung durch die Stephanskirchner Jugendblaskapelle und mit Auftritten von den Stephanskirchner Goaßlschnalzern wurde ein umfangreiches Programm für die Besucherinnen und Besucher angeboten.



Im Saal des Gasthauses Antretter in Stephanskirchen gelangt zur Aufführung:

## Wolpertinger gibt's ned?

Bayrische Gaudi in 3 Akten von Manfred Bacher

### Aufführungstage:

Samstag (Premiere) 26. Oktober 2024  
Donnerstag, 31. Oktober 2024  
Sonntag, 03. November 2024  
Freitag, 08. November 2024  
Samstag, 09. November 2024  
Freitag, 15. November 2024  
Samstag, 16. November 2024

Beginn jeweils 20 Uhr  
Sonntags-Aufführung 17 Uhr

Eintritt: 15,00 €  
Jugendliche bis 14 Jahre 10,00 €

Kartenbestellungen/Vorverkauf:  
ab 01.10.2024  
SteWa-Markt Stephanskirchen  
Tel. 08036/306631  
oder im Internet  
www.theatergruppe-stephanskirchen.de

Du bist  
wichtig!

Business &  
Mentalcoaching

für Dich  
und Dein  
Unternehmen.

☎ 08031 3912 064  
☎ 0176 21 71 22 96  
🌐 www.joycoaching.de  
📍 katrinpersigehl.mentaltraining  
👤 Katrin Persigehl Mentaltraining

Die Tat unterscheidet  
das Ziel vom Traum!

KATRIN PERSIGHEL  
BUSINESS & MENTALCOACHING



Augenoptik  
am Schloßberg

### Geschäft:

Salzburger Straße 19  
83071 Stephanskirchen  
Telefon: 08031-12416

### Privat:

Hammererweg 61  
83071 Stephanskirchen  
Telefon: 08036-306732

BRILLEN SO  
INDIVIDUELL  
WIE DU

\* inkl. individuell gefertigter Kunststoffeinstrahlgläser mit Superentspiegelung und Hartschicht bis dpt. ± 4,0 cyl. 2,0. Modellbeispiel!



Fern- oder Lesebrille  
jetzt komplett nur

ab 98,00 €  
inkl. Gläser\*



# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

## Veranstaltungen in der Gemeinde Stephanskirchen



Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort
12.+13.10.2024 19.+20.10.2024 26.+27.10.2024	jeweils 14:00- 17:00	Ausstellung Aldona Sassek und Olivia Weinert „Einheit“, Bilder und Schmuck	Kunstatelier Sassek, Kielinger Str. 145
18.10.2024	18:30- 21:30	3. Frauen-Film-Abend des Pfarrverbandes Stephanskirchen mit dem indischen Film „Zeit der Frauen“. Danach Austausch bei einem gemeinsamen Essen, Abschlussgebet. Anmeldung erforderlich unter Tel. 08036-2885.	Pfarrheim Schloßberg
19.10.2024	14:30	Törggelen der AWO mit Musik von Walter Wieczorek. Anmeldung spätestens bis 12. Oktober erforderlich. Fahrdienst zwischen Riedering und Stephanskirchen eine Woche vorher anmelden unter 08036-8608 oder 08036-8259.	Big Ben, Schloßberg
22.10.2024	18:30	Daxnbinden für Leonhardiritt der SG Wildschütz Leonhardspfunzen 1909 e.V.	Feuerwehrhaus Leonhardspfunzen
27.10.2024	10:00	Leonhardiritt	Leonhardspfunzen
30.10.2024	16:00	Der Beratungsmittwoch für Seniorinnen und Senioren „In Balance bleiben - für Gesundheit und Lebensqualität“. Bitte bequeme Schuhe und Kleidung anziehen.	Rathausfoyer
07.11.2024	19:30	Bürgerversammlung	Gasthaus Antretter
09.11.2024	16:00	„Kasperl rettet Weihnachten“ – ein selbstgeschriebenes Märchen von Stephan Mikat. Tickets 10 € (ab 2 Jahren)	Pfarrheim St. Georg, Schloßberg
09.11.2024	19:00	Törggelen-Abend der Schützengesellschaft Wildschütz	Baodwirt
10.11.2024	19:00	Wiener Abend mit Andreas Kern und Alois Rottenaicher in den Theater-Kulissen des Gasthauses Antretter-Saales	Gasthaus Antretter
12.11.2024	19:30	Herbstversammlung Obst- und Gartenbauverein e.V.	Gasthaus Antretter
13.11.2024	11:00 Uhr	Herbstfahrt nach Linz vom Kath. Seniorenclub St. Georg. Fahrpreis: 32 €. Anmeldung erforderlich. Anmeldung erforderlich unter Tel. 08031-73226.	Abfahrt Kirche St. Georg



## Kirta-Montag



hat das Rathaus nachmittags geschlossen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



## Neue Auszubildende bei der Gemeinde Stephanskirchen und beim Abwasserzweckverband Simssee

Anfang September starteten gleich zwei neue Auszubildende ihre Ausbildung. Silvia Wagner in der Gemeindeverwaltung und Paul Steindlmüller beim Abwasserzweckverband.

Für Silvia Wagner begann am 1. September der neue Lebensabschnitt in der Gemeindeverwaltung. Die Sechzehnjährige aus Griesstätt, die in ihrer Freizeit gerne wandert, backt und Gitarre spielt, wird nun in den nächsten drei Jahren zur Verwaltungsfachangestellten - Fachrichtung Allgemeine Verwaltung - ausgebildet. In ihrer Ausbildung lernt sie die rechtlichen Grundlagen für die unterschiedlichen Aufgaben in der kommunalen Verwaltung sowie den Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern und ihren Anliegen kennen. Sie wird bis zu ihrer Abschlussprüfung als Verwaltungsfachangestellte im Sommer 2027 die verschiedenen Ämter der Gemeindeverwaltung durchlaufen.

Paul Steindlmüller begann seine Ausbildung beim Abwasserzweckverband Simssee nach einem erfolgreichen Praktikum im letzten Dezember. Der sechzehnjährige Frasdorfer darf sich nach seiner dreijährigen Ausbildung „Umwelttechnologe für Abwasserbewirtschaftung“ nennen. Umwelttechnologe überwachen an Kläranlagen die Reinigung des Abwassers in der mechanischen, biologischen und chemischen Reinigungsstufe und kontrollieren automatisierte Anlagen und Maschinen. Zudem analysieren sie Abwasser- und Klärschlammproben, dokumentieren die Ergebnisse, werten sie aus und nutzen die gewonnenen Erkenntnisse zur Prozessoptimierung. Darüber hinaus überwachen sie die Kanalnetze, Schächte und andere Anlagenteile, die bei Bedarf auch gereinigt und gewartet werden.



1. Bürgermeister Karl Mair, Geschäftsführer des Abwasserzweckverbands Jürgen Lohse (rechts) und Betriebsleiter der Kläranlage Matthias Horne (links) hießen Paul Steindlmüller herzlich willkommen. Neu ab diesem Jahr ist es, dass die Auszubildenden im Rathaus von einer Tutorin während der Ausbildung begleitet werden. Tutorin ist Frau Lisa Eschenauer, welche selbst ihre Ausbildung in der Gemeinde Stephanskirchen erfolgreich abgeschlossen hat.

## Glückwünsche an Jürgen Tauscheck



Hans Milkreiter, Bauhofleiter, Jürgen Tauscheck, 2. Bauhofleiter und Karl Mair, 1. Bürgermeister.

Es gibt erfreuliche personelle Nachrichten bei der Gemeinde Stephanskirchen: Jürgen Tauscheck freut sich, sich nach einem einjährigen Lehrgang „Meister im Straßenbauer-Handwerk“ nennen zu dürfen. Gleichzeitig wird Herr Tauscheck künftig als 2. Bauhofleiter tätig sein. 1. Bürgermeister Karl Mair und Bauhofleiter Hans Milkreiter gratulierten Jürgen Tauscheck zu seinem erfolgreich abgeschlossenen Lehrgang. Dabei stellten sie sein stets qualifiziertes Arbeiten heraus und hoben seine Einsatz- und Leistungsbereitschaft bei der Gemeinde Stephanskirchen hervor. Der Gratulation und den guten Wünschen schließen sich natürlich alle Kolleginnen und Kollegen des Bauhofes, des Wasserwerks und der Verwaltung an.

## 100 Trauungen in zwei Jahren



1. Bürgermeister Karl Mair, Sabrina Wagner und Bürger- und Ordnungsamtleiterin Monika Hollinger

2021 kam Sabrina Wagner ins Standesamt der Gemeinde Stephanskirchen. Im März 2022 hat sie den Standesamtslehrgang beendet und besitzt seitdem die „Lizenz zum Trauen“. Mittlerweile sind 100 Paare von Sabrina Wagner verheiratet worden. Die 100. Trauung fand am 21. September 2024 statt.

1. Bürgermeister Karl Mair und Bürger- und Ordnungsamt-Chefin Monika Hollinger gratulierten herzlich zu dieser enormen Anzahl von Eheschließungen für die Gemeinden Stephanskirchen, Prutting, Söchtenau und Vogtareuth - in dieser sehr kurzen Zeit. Übertroffen wird diese Zahl nur von zwei Standesbeamten in unserem Rathaus. Rekordhalter mit der Anzahl der Trauungen ist der frühere Standesbeamte Christoph Meier: Er kam auf stolze 911 Trauungen in 21 Jahren.



# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

## Erneuter Besuch aus Liechtenstein



Die Gemeinde Stephanskirchen und die Gemeinde Ruggell aus dem Fürstentum Liechtenstein pflegen seit 2022 eine freundschaftliche Verbindung, in der man sich gegenseitig besucht und informiert. Ende August besuchte eine Delegation aus der Gemeinde Ruggell die Gemeinde Stephanskirchen. Gemeindevorsteher Christian Öhri wurde von seinen acht Gemeinderatsmitgliedern und einer Rathausmitarbeiterin begleitet. Der Empfang durch 1. Bürgermeister Karl Mair fand im Rathausfoyer statt.

Anschließend ging es zu einer Führung durch die Firma Marc O'Polo und den Neubau der Otfried-Preußler-Grundschule. Am nächsten Tag stand bei Bilderbuchwetter ein gemeinsames Mittagessen im Simssee- Biergarten auf dem Programm. Gemeinsam mit einigen Gemeinderatsmitgliedern aus unserer Gemeinde fand danach ein informativer Austausch im Sitzungssaal des Rathauses statt. Themen waren unter anderem die unterschiedlichen politischen Systeme, Erbbaurechtsmodelle und Bürgerbeteiligung bei kommunalen Entscheidungen. Zum Abschluss des Besuchs wurde natürlich das traditionelle Herbstfest in Rosenheim besucht.



WIR SUCHEN



gleich scannen!

zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## TEAMPLAYER



für die **gemeindliche Wasserversorgung (m/w/d)**

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Bau und Unterhalt des gemeindlichen Wasserversorgungsnetzes
- Unterhalt der technischen Anlagen
- Zählerwechsel
- Installationsarbeiten

**Ihr Profil:**

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizung- und Klimatechnik, Fachkraft für Wasserversorgungstechnik oder eine vergleichbare handwerkliche Ausbildung.
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Zuverlässigkeit sowie Freude und Geschick im Umgang mit Bürgern.
- Der Besitz der Führerscheinklasse BE und CE ist erwünscht bzw. die Bereitschaft diesen bei Bedarf zu erwerben.

**Wir bieten unter anderem:**

- Ein abwechslungsreiches und vielseitiges Aufgabenfeld mit einem unbefristeten und sicheren Arbeitsplatz.
- Vergütung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes mit Anfangsentgelt mit Einstiegsentgelt von ca. 3.300 €
- Jährlicher Urlaubsanspruch von 30 Tagen.
- Jährliches Leistungsentgelt und Jahressonderzahlung (ca. 13. Monatsgehalt)
- Vermögenswirksame Leistungen nach dem TVöD.
- Arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersversorgung über die Bayerische Versorgungskammer.
- Zuschuss zu Maßnahmen der Gesundheitsförderung.

**Nähere Auskünfte erteilen:** Herr Krimplstötter, Tel. 08031-7223-15, Herr Lohse, Tel. 08031-7223-51

Bitte schicken Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis zum **11.11.2024** an die Gemeinde Stephanskirchen, Personalverwaltung, Rathausplatz 1, 83071 Stephanskirchen oder per Email an [bewerbung@stephanskirchen.de](mailto:bewerbung@stephanskirchen.de).

Schwerbehinderte werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

## Feierstunde für langjähriges Engagement im Ehrenamt



Am 30. September 2024 wurden im Landratsamt Rosenheim 29 Ehrenamtliche aus dem Landkreis für ihre langjährigen Verdienste geehrt. Die Ehrenurkunde wurde neben Ehrenamtlichen des Bayerischen Roten Kreuzes, der Johanniter und des Technischen Hilfswerks auch fünf Feldgeschworenen verliehen, unter ihnen Georg Schuhbeck (2. von links) aus der Gemeinde Stephanskirchen, der seit 25 Jahren dieses Ehrenamt ausübt. Feldgeschworene unterstützen die Vermessungsbehörden, wissen, wo Grenzsteine liegen und fungieren als Vermittler und Schlichter.

Der leitende Vermessungsdirektor Falk Brem (ganz links) würdigte bei der Übergabe der Urkunden die Bedeutung des Amtes: „Feldgeschworene sind ein wichtiges Bindeglied zwischen Vermessungsverwaltung und Bürger. Es ist nicht zu unterschätzen, welche Achtung und welches Vertrauen Grundstückseigentümer Feldgeschworenen entgegenbringen.“

Landrat Otto Lederer (ganz rechts) verwies darauf, dass das Amt der Feldgeschworenen das älteste kommunale Ehrenamt in Bayern ist. Die Wurzeln reichen bis ins 13. Jahrhundert zurück, 2016 wurde das Ehrenamt in das Verzeichnis des immateriellen Kulturerbes aufgenommen. Landrat Otto Lederer, der 1. Bürgermeister von Stephanskirchen, Karl Mair, sowie weitere Bürgermeister gratulierten den Geehrten.

# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



## Sichere und komfortable Rad-Infrastruktur in Stephanskirchen – Bürgerbeteiligung zum Radverkehrskonzept gestartet

Eine attraktive Infrastruktur zum Fahrradfahren, Fahrräder abstellen und weitere Serviceangebote sollen das Fahrradfahren in Stephanskirchen sicherer und komfortabler machen und den Umstieg vom PKW auf das Fahrrad erleichtern. Die Gemeinde Stephanskirchen bewirbt sich zukünftig um das Prädikat „fahrradfreundliche Kommune“.

Um dieses Prädikat verliehen zu bekommen, sind Verbesserungen an der Radinfrastruktur in der Gemeinde notwendig. Daher hat die Gemeindeverwaltung Stephanskirchen beim Stadt- & Verkehrsplanungsbüro Kaulen ein umfassendes Radverkehrskonzept in Auftrag gegeben, an dem alle interessierten Bürgerinnen und Bürger intensiv beteiligt werden. Die Bürgerbeteiligung startete am 10.10.2024 mit einer Auftaktveranstaltung im Rathaus-Foyer.

Frau Sarah Dartenne und Herr Maurice Funk vom Verkehrsplanungsbüro Kaulen leiteten die Veranstaltung. Sie präsentierten einen Radwe-

genetzplan, der Quellen und Ziele der Radfahrenden auf dem möglichst kürzesten Weg verbindet. Hauptstrecken und Nebenstrecken wurden abgeleitet aus der zu erwartenden Nutzung der Radfahrenden.

Zudem wurden die weiteren geplanten Arbeitsschritte des Radverkehrskonzeptes in einem Kurzvortrag vorgestellt: Maßnahmen für Verbesserungen an den (Rad-)Wegen, beim Fahrradparken, Verknüpfung mit dem ÖPNV, lückenlose Wegweisung, ein Konzept für einen E-Lastenradverleih, weitere Serviceleistungen im Bereich des Radverkehrs, sowie Kampagnen für ein respektvolles und (fahrrad-)freundliches Miteinander im Stephanskirchner Straßenraum. Denn gemäß vieler Rückmeldungen aus der Bürgerschaft wollen wir angenehm und stressfrei miteinander mobil sein.

Anschließend waren alle Teilnehmer aufgefordert sich bei einem gemeinsamen workshop zu beteiligen: zum vorgeschlag-



nen Radwegenetzplan, zu aktuellen Mängeln im Wegesystem, Mängeln an Fahrradabstellmöglichkeiten, Interesse an einem ausleihbaren E-Lastenrad und allem anderen Sachdienlichen, um die Fahrradinfrastruktur

im Gemeindegebiet zu verbessern. Es wurde konstruktiv diskutiert, Punkte auf Poster geklebt sowie Klebezettelchen geschrieben und verortet. Die Teilnehmer brachten sich mit Anregungen und

Wünschen ein. Weitere Beteiligungsmöglichkeiten für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger gibt es vom 10.10.2024 bis 10.11.2024 über ein online-Portal. Hierzu bitte folgende Adresse im Browser eingeben [https://www.jetzt-mitmachen.de/radverkehrskonzept\\_stephanskirchen](https://www.jetzt-mitmachen.de/radverkehrskonzept_stephanskirchen) oder untenstehenden QR-Code scannen. Unter allen Teilnehmenden wird ein Rucksack mit Freizeit-Fahrradzubehör im Wert von ca. 100 € verlost. Eine weitere Möglichkeit sich im direkten Gespräch vor Ort einzubringen gibt es am Mittwoch, 30.10.2024, von 9:30 bis 13 Uhr, am „Marktstand“ zum Radverkehrskonzept auf dem Wochenmarkt vor dem Rathaus.



## Brenner-Nordzulauf: Stellungnahme der Gemeinde im Rahmen des Scoping-Verfahrens

Der Gemeinde wurde vom Eisenbahn-Bundesamt Gelegenheit gegeben, sich im Rahmen eines sogenannten „Scoping-Verfahrens“ im Hinblick auf eine noch durchzuführende Umweltverträglichkeitsprüfung zu äußern. Durch dieses Verfahren sollen möglichst frühzeitig Anregungen, Hinweise und Maßgaben gesammelt werden, die im Rahmen der Umweltverträglichkeitsprüfung abgearbeitet werden müssen. Wie bereits bei der Erstellung der Kernforderungen 2023 wurde von der Gemeinde die Kanzlei Wagensonner Rechts-

anwälte aus München gebeten, die Gemeinde bei der Ausarbeitung einer entsprechenden Stellungnahme zu unterstützen. Zusammen mit der Kanzlei Wagensonner wurde eine ausführliche Stellungnahme erarbeitet, welche auf die Themen Alternativenprüfung, Baustelleneinrichtung und Verladebahnhof, Trinkwasserschutzgebiete, Tunnelportal Innleiten, Tunnelbauwerke und sonstige Interessen eingeht. Vom Gemeinderat wurde die Stellungnahme in der Sitzung am 24.09.2024 einstimmig anerkannt.



Quelle [www.bbt-se.com](http://www.bbt-se.com)



# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

## Aus der Gemeinderatssitzung Öffentliche Beschlüsse vom 24. September 2024



### Brenner-Nordzulauf

Siehe Extrabericht: Brenner-Nordzulauf Stellungnahme der Gemeinde im Rahmen des Scoping- Verfahrens

Neubau eines Feuerwehrhauses in Gehering; Beginn der Vergabeverfahren für die freiberuflichen Leistungen

**Beschluss:** 21 : 0. Mit dem Beginn des europaweiten zweistufigen Vergabeverfahrens für die Objektleistung besteht Einverständnis.

### Ortsabrundungssatzung „Landmühle-Süd“; Antrag auf Änderung

**Beschluss:** 21 : 0. Eine Änderung der Ortsabrundungssatzung „Landmühle-Süd“ wird in Aussicht gestellt. Voraussetzung ist, dass mit dem Antragsteller ein Vertrag bezüglich der Übernahme der Planungskosten zustande kommt.

### Abwasserzweckverband Simssee; Umstrukturierung des Betriebsablaufs und Ortswechsel des Verwaltungssitzes auf das Betriebsgelände der Kläranlage Bockau

Die Verwaltung des Abwasserzweckverbands Simssee (AZV Simssee) wird derzeit durch Herrn Lohse und Frau Weiß gestellt. Die Personalkosten werden aufgeteilt und über den Verwaltungskostenbeitrag verrechnet. Auf Grund der Fülle der Aufgaben und der zunehmenden intensiveren Verwaltungsvorschriften stellt sich seit einiger Zeit heraus, dass die Aufgaben in ihrer Gesamtheit die Verwaltung zunehmend stärker belasten. So ist es derzeit nicht mehr möglich alle Aufgabenbereiche in dem benötigten zeitlichen Umfang zu bearbeiten, ohne dass Teilbereiche zurückgestellt werden müssen. Von Seiten der Gemeindeverwaltung ist es vorstellbar, den Verwaltungssitz vom Rathaus der Gemeinde Stephanskirchen auf die Kläranlage Bockau zu verlegen. Eine Voraussetzung für diese Umsetzung wäre, dass die Verwaltung mittelfristig auch das gesamte Personal eigenständig betreut lediglich die Buchhaltung sollte dann noch vorübergehend über die Gemeinde Stephanskirchen abgewickelt und über einen Verwaltungskostenbeitrag erstattet werden. Bei Aufstockung des Personalstands und Verlegung des Verwaltungssitzes auf die Kläranlage ist es zwingend notwendig das Betriebsgebäude zu vergrößern. Die Räumlichkeiten wurden vom Verbandsvorsitzenden Mair besichtigt. In der Verbandsausschusssitzung am 19.07.2024 wurde die Umstrukturierung den Verbandsbürgermeistern beider Verbände (AZV Simssee und AZV Prien- und Achenal) vorgestellt. Der Verlegung des Verwaltungssitzes auf die Kläranlage Bockau wurde grundsätzlich zugestimmt. Derzeit wird die Möglichkeit einer Erweiterung des Verwaltungsgebäudes durch ein Ingenieurbüro geprüft und geplant. Übergangsweise soll die Verwaltung während der Umbaumaßnahmen in Bürocontainern auf dem Gelände der Kläranlage ihren Verwaltungssitz wahrnehmen.

### Schaffung einer Verwaltungsstelle (Schwerpunkt Tiefbau, Wasserversorgung und Breitband) im Stellenplan 2025 und Ermächtigung des 1. Bürgermeisters zur Ausschreibung

**Beschluss:** 21 : 0. Im Stellenplan 2025 ist – vorbehaltlich der geplanten Umorganisation des AZV Simssee – eine Verwaltungsstelle bis zur Entgeltgruppe 10 vorzusehen. Der 1. Bürgermeister wird zu einer frühzeitigen Stellenausschreibung und Einstellung bevollmächtigt.

Radverkehrskonzept; weiteres Vorgehen und Einladung zur aktiven Beteiligung  
siehe Extrabericht

### Zeitliche Begrenzung der Redebeiträge der Gemeinderatsmitglieder während der Beratung im Gremium; Antrag Parteifreie Bürger Stephanskirchen e.V., CSU, Unabhängige Fraktion und Bayernpartei

**Beschluss:** 15 : 6. Die gemäß der aktuell gültigen Geschäftsordnung des Gemeinderats geregelte grundsätzliche Begrenzung der Redezeit auf zwei Minuten soll künftig vom Sitzungsleiter bzw. der Verwaltung überwacht werden.

### Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse

- Erschließung Tulpenweg

- Einbau der Asphaltdeckschicht; Vergabe der Arbeiten: Mit der Beauftragung der Firma Traun-Tiefbau GmbH, St. Georgen, zur Durchführung der Baumaßnahme besteht Einverständnis.

- Freiwillige Feuerwehr Schloßberg; Auftragsvergabe zur 10-Jahres-Inspektion des Drehleiterfahrzeuges: Mit der Auftragsvergabe an die Firma Rosenbauer Deutschland GmbH zur Durchführung der 10-Jahres-Inspektion bestand Einverständnis.

## Aus dem Bau- und Planungsausschuss Öffentliche Beschlüsse vom 17. September 2024



Freiflächengestaltung mit Spielplatz im Baugebiet Tulpenweg; Vorstellung eines Entwurfs sowie der vorläufigen Kosten

**Beschluss:** 7 : 1. Die Entscheidung wurde vertagt.

Neubau eines Feuerwehrhauses in Gehering; Festlegung der Vergabeverfahren für die freiberuflichen Leistungen Vorberatung

Vorberatung -> siehe Gemeinderatssitzung

### Bauantrag 2024/32 - Anbau einer Treppenanlage in Leiten, Breitensteinstraße 33

**Beschluss:** 6 : 2. Mit dem Vorhaben besteht Einverständnis. Der Erteilung einer Befreiung von den Festsetzungen des rechtsgültigen Bebauungsplanes Nr. 9 „Leiten“ / 4. Änderung wird gegenüber dem Landratsamt zugestimmt.

### Bauantrag 2024/35 - Errichtung einer Doppelgarage in Eitzing, Eitzinger Str. 23

**Beschluss:** 8 : 0. Mit dem Vorhaben besteht Einverständnis. Es ist ein Entwässerungsplan einschl. Erfassung des Bestandes bei der Gemeinde einzureichen. Vor Inbetriebnahme eines neuen Entwässerungskanal ist die Dichtheit und Funktionsfähigkeit anhand eines Protokolls bei der Gemeinde nachzuweisen. Die Herstellung der Grundstücksentwässerungsanlagen ist erst nach schriftlicher Zustimmung der Gemeinde möglich (§ 10 EWS). Das anfallende Regenwasser ist zu versickern.

### Bauantrag 2024/37 - Abbruch eines Einfamilienhauses mit Garage, Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit 5 Wohneinheiten und Carport in Schloßberg, Hoffeldstraße 3 und 3 a

**Beschluss:** Abstimmungsergebnis: 6 : 0. Mit dem Vorhaben besteht Einverständnis.

### Ortsabrundungssatzung „Landmühle-Süd“; Antrag auf Änderung

**Beschluss:** 8 : 0. Eine Änderung der Ortsabrundungssatzung „Landmühle-Süd“ wird in Aussicht gestellt. Voraussetzung ist, dass mit dem Antragsteller ein Vertrag bezüglich der Übernahme der Planungskosten zustande kommt.

### Bebauungsplan Nr. 20 „Vogelherd“; Antrag auf Änderung (Fl.Nr. 2850/6, /18, /20 und /21)

**Beschluss:** 7 : 0. Eine Änderung des Bebauungsplanes Nr. 20 „Vogelherd“ wird in Aussicht gestellt. Voraussetzung ist, dass mit den Antragstellern ein Vertrag bezüglich der Übernahme der Planungskosten zustande kommt.

### Bebauungsplan Nr. 27 „Simser Weg“ / 15. Änderung (Fl.Nr. 4338 - Landweg 40); Aufstellungsbeschluss und Anerkennung eines Planentwurfs

**Beschluss:** 8 : 0. Der Bebauungsplan Nr. 27 „Simser Weg“ ist im Bereich des Grundstücks Fl.Nr. 4338 im vereinfachten Verfahren zu ändern (15. Änderung). Der Entwurf der Bebauungsplanänderung wird anerkannt.

### Ersatzbeschaffung eines Fahrzeugs für den gemeindlichen Bauhof (MAN Lkw-Kipper)

**Beschluss:** 8 : 0. Die voraussichtlichen Kosten für die Ersatzbeschaffung des Lkw-Kippers MAN TGM in Höhe von ca. 433.000 € (brutto) werden anerkannt. Das Fahrzeug ist europaweit auszuschreiben.

### Im Büroweg behandelte Bauvorhaben

- Errichtung einer Terrassenüberdachung in Baierbach, Baierbacher Straße 293

- Neubau eines Milchviehstalles mit Laufhof in Gehering, Vogtareuther Straße 12

- Einvernehmen nach Nachweis der Privilegierung

- Neubau eines Fahrsilos und zwei geschlossener Güllegruben in Gehering, Vogtareuther Straße 12

- Erweiterung der Wohnung 3 im 2. OG, Ergänzung der Stützmauer sowie Balkone im Nord-Westen in Hofleiten, Rohrdorfer Straße 23



## Bürgerversammlung 2024

Am Donnerstag, den 7. November, findet ab 19:30 Uhr im Gasthaus Antretter die Bürgerversammlung statt.

Nach den Erläuterungen durch Bürgermeister und Verwaltung gibt es wieder die Möglichkeit, Fragen zu stellen oder Anregungen vorzubringen.

Gerne können Sie Ihr Anliegen wie bei der letzten Bürgerversammlung bereits vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung einreichen, entweder per Mail an 12@stephanskirchen.de oder Sie schreiben Ihr Thema (bitte auf eines beschränken!) auf die vorbereitete Stellwand im Rathausfoyer.

**Alle Sitzungstermine  
finden Sie unter  
[www.Stephanskirchen.de/Sitzungen](http://www.Stephanskirchen.de/Sitzungen)**

# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



## „Ratschbänke“ für Stephanskirchnerinnen und Stephanskirchner

Zwei neu Bänke hat die Gemeinde geschenkt bekommen. Die erste steht schon am Vereinsheim in Stephanskirchen und lädt alle ein, die im Ort unterwegs sind, eine Pause einzulegen und sich auf einen Ratsch zusammzusetzen. Die zweite Bank wird am Wanderparkplatz am Simssee aufgestellt. Geschreinert wurden die Bänke von den Schülern des letztjährigen Berufsschuljahres für Schreiner in Rosenheim im Rahmen eines Projekts des Gesundheitsamts Rosenheim und der Gesundheitsregionen<sup>plus</sup>.



## Gestohlene Seniorenbank

Zehn Seniorenbänke stehen auf dem Gebiet der Gemeinde Stephanskirchen. Ergonomisch geformte, höhere Sitzbänke mit anderem Sitzwinkel und Fußstützen, ideal vor allem für ältere Menschen, die sich mit Aufstehen schwertun. Seit etwa Mitte September sind es nur noch neun.

Am 19. September bemerkte einer unserer Bauhofmitarbeiter das Fehlen der Seniorenbank am Willibaldshöhenweg am Schloßberg. Die mit Schrauben im Boden verankerte Bank ist ganz offensichtlich gestohlen worden. Diebstahl ist ein Straftatbestand, und in diesem Fall ein besonders perfider, da er sich nicht nur gegen das Eigentum der Gemeinde, sondern gegen die besonders schützenswerte Gruppe der Seniorinnen und Senioren richtet. Die Polizei ist informiert, eine Anzeige gegen Unbekannt wurde gestellt.



## Eine Erfolgsgeschichte – 20 Seniorenvorträge und kein Ende in Sicht!

Die Seniorenbeauftragte Renate Hanzekovic organisiert in Kooperation mit Ursula Dreischl von der Gemeindeverwaltung an jedem letzten Mittwoch im Monat einen spannenden Vortrag und scheut dabei keine Mühen, geeignete Referenten ins Rathaus zu locken. Die Gemeinde bedankt sich sehr herzlich bei Frau Hanzekovic für dieses außerordentliche Engagement. Im Oktober 2022 fand der erste Informationsnachmittag zum Thema „Trickbetrug“ statt, im September 2024 war schon die 20. Veranstaltung – ein kleines, feines Jubiläum!

Thematisch sind die Vorträge gut gemischt zu allen Lebensbereichen, die Seniorinnen und Senioren betreffen mit einem besonderen Augenmerk auf die Angebote für Stephanskirchner Bürgerinnen und Bürger. Bisher gab es Vorträge aus den Bereichen Wohnen, Pflege, Gesundheit, Ernährung, Freizeit, Vorsorge und Sicherheit. Im Anschluss an die Vorträge ist immer Zeit für individuelle Fragen an die Referenten sowie für das persönliche Gespräch und den Austausch untereinander. Diese Möglichkeit wird rege genutzt und so sind schon einige Seniorenvortrags-Bekanntschaften entstanden.

Ein Ausblick lohnt sich: Die Organisatorinnen Renate Hanzekovic und Ursula Dreischl haben noch für mindestens ein Jahr neue Angebote und zu den geplanten Veranstaltungen größtenteils schon fachlich versierte Referenten angeworben. Für den jeweils letzten Mittwoch im Monat sind für nächstes Jahr erst einmal diese Themen vorgesehen: Alzheimer, Erste Hilfe, Bewegung, Pflegeeinstufung, Demenz sowie Sterbevorsorge. Die detaillierte Ankündigung finden Sie auf Plakaten im Gemeindegebiet, auf der Homepage der Gemeinde und immer auch im Gemeindekurier. Alle Interessierten sind herzlich willkommen!





# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

## Neue Atemschutzgeräte für die gemeindlichen Feuerwehren



Christian Holewa, Fabian Dandlberger, Florian Beck, Florian Retzer von der Gemeindeverwaltung, Franz Weber, Korbinian Wiedemann, Josef Tippl

In den drei Ortsfeuerwehren Schloßberg, Stephanskirchen und Leonhardspfunzen stehen insgesamt 18 Atemschutzgeräte mit dazugehörigen Ausstattungsgegenständen zur Verfügung, die jedoch allesamt bereits ein Alter von ca. 20 Jahren erreicht hatten. Der Gemeinderat der Gemeinde Stephanskirchen beschloss daher die Beschaffung einer neuen, moderneren und für alle Ortsfeuerwehren gleichartigen Atemschutzausrüstung. Am 11. September konnten die zuständigen Gerätewarte und Kommandanten der Feuerwehren zusammen mit einem Vertreter der Gemeindeverwaltung die neuen Geräte, die von der Firma Stirner GmbH geliefert wurden, entgegennehmen. Wir bedanken uns für die schnelle und reibungslose Lieferung sowie für die gute Zusammenarbeit aller Beteiligten zum Wohl unserer Bürgerinnen und Bürger. Allen Feuerwehrdienstleistenden und Atemschutzgeräteträgern wünschen wir zudem eine stets gesunde Rückkehr von ihren ehrenamtlichen Einsätzen.

## Stephanie Steurer ist die neue Jugendsozialarbeiterin an der Grundschule Schloßberg



Susanne Wittmann, Monika Hotter, Stephanie Steurer und 1. Bürgermeister Karl Mair.

Am 1. Mai 2024 hat die diplomierte Sozialpädagogin Stephanie Scheurer in der Grundschule Schloßberg ihr Büro bezogen. Als Jugendsozialberaterin wirkt die 49jährige als Vermittlerin zwischen Schule, Kindern und Elternhaus. Die Jugendsozialarbeit an Schulen (JaS) des AWO Kreisverbandes e.V. zusammen mit der Gemeinde Stephanskirchen als Träger ist ein freiwilliges und kostenloses Hilfs- und Unterstützungsangebot für Schüler, für deren Eltern und für Lehrkräfte.

Grundlage ist §13 SGB VIII: „Jungen Menschen, die zum Ausgleich sozialer Benachteiligungen oder zur Überwindung individueller Beeinträchtigungen in erhöhtem Maße auf Unterstützung angewiesen sind, sollen im Rahmen der Jugendhilfe sozialpädagogische Hilfen angeboten werden, die ihre schulische oder berufliche Ausbildung, Eingliederung in die Arbeitswelt und ihre soziale Integration fördern.“

Stephanie Steurer, selbst Mutter von 4 Kindern, weiß um die mannigfachen Schwierigkeiten, die bereits in der Grundschule auftreten können. In vertrauens- und respektvoller Zusammenarbeit mit den Lehrkräften und dem Rektorat der Grundschule Schloßberg aber natürlich auch mit den Kindern und deren Eltern können auf diese Weise schwierige Situationen gemeinsam gemeistert werden, in Einzelgesprächen oder in Gruppenarbeit.

Die Sozialpädagogin hat für alle immer ein offenes Ohr, wenn es um Schulschwierigkeiten, psychische Probleme, Sozialverhaltensstörungen, familiäre Schwierigkeiten, Erziehungs- und Lebensfragen, Ängste und Konflikte geht. Stephanie Steurer unterstützt aber auch bei der Förderung lebenspraktischer Fähigkeiten und hilft bei der Vermittlung von Hilfsangeboten, von außerschulischen Diensten und anderen Einrichtungen. Denn wie Stephanie Steuer sagt: „Selbst eine gute Startvoraussetzung bringt die Kinder nicht immer ohne Schwierigkeiten ins gewünschte Ziel. Ich bin hier, um dabei Hilfestellung zu leisten, wo immer sie gebraucht und gewünscht wird.“

Stephanie Steurer ist während der Schulzeit von Montag bis Donnerstag immer vormittags in der Grundschule Schloßberg zu erreichen, telefonisch unter 08031-23 14 558 oder per Email unter: [jas.schloßberg@awo-rosenheim.de](mailto:jas.schloßberg@awo-rosenheim.de).

Jugendsozialarbeit an Schulen ist gefördert vom Freistaat Bayern durch das Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales und vom Landkreis Rosenheim.

## DIE GEMEINDE INFORMIERT

Der Beratungsmittwoch im Rathaus für Seniorinnen und Senioren.

### In Balance bleiben- für Gesundheit und Lebensqualität

mit Dr. Anton Schuhegger

(bitte bequeme Schuhe und Kleidung anziehen)

**Mittwoch, 30.10.2024**  
**um 16.00 Uhr**  
**im Rathausfoyer**





# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



## Nachrichten aus dem Rosengarten

Gartenschätze für den Winter im Postkartenformat Wir freuen uns, dass es in diesem Jahr wieder unseren schönen Postkartenkalender vom Rosengarten geben wird. Er kann bis zum 31. Oktober 2024 unter [mail@rosenheim.org](mailto:mail@rosenheim.org) bestellt und dann im Dezember im Schreibwarenladen „Der Bleistift“ abgeholt werden.



## Gräberpflege um Allerheiligen

Um Allerheiligen werden viele Gräber neu gestaltet. Dabei fällt häufig alter Grabschmuck an, für den in den meisten Fällen keine weitere Verwendung mehr besteht.

Herkömmlicher Grabschmuck (z. B. Gestecke oder Kränze), besteht aus einem bunten Materialmix wie Plastik, Aluminium, Styropor, Drahtgeflecht und Pflanzenmaterialien. Deswegen darf er nicht zu den kompostierbaren Grünabfällen geworfen werden. Die nicht kompostierbaren Fremdstoffe wie Kunststoff und Metallanteile müssen vorab von den pflanzlichen Bestandteilen entfernt werden, weil sie sonst die Qualität des daraus gewonnen Komposts erheblich senken. Metallanteile können über den Container für Altmetall kostenfrei am Wertstoffhof entsorgt werden. Nicht biologische oder nicht recyclebare Abfälle (u. a. auch Grablichter, Pflanzschalen oder Blumentöpfe) sind wiederum in entsprechenden Müllbehältern auf dem Friedhof oder in der privaten Restmülltonne zu entsorgen. Für die rein pflanzlichen und damit kompostierbaren Abfälle stehen an den meisten Friedhöfen dafür vorgesehene Sammelbehälter zur Verfügung. Ansonsten können Grünabfälle auch am Wertstoffhof oder in größeren Mengen an den Kompostieranlagen im Landkreis abgegeben werden.

Am besten wird schon beim Kauf von Grabschmuck darauf geachtet, dass nur natürliche Materialien Verwendung finden. Beispielsweise dienen zur Stabilisierung und Formgebung Strohkränze, ebenso Tannenzweige, Stechpalmenzweige, spät blühende Blumen wie Asters und Gräser, die um das Gesteck gewickelt werden. Zur Verzierung bieten sich besonders im Herbst Zweige mit bunten Beeren und Zapfen an. Verrottbares Bindematerial hält die Gestecke und Kränze zusammen. Weiter gibt es Grabgestecke, die das Umweltzeichen aufweisen. Diese können im Ganzen entsorgt und kompostiert werden. Viele Floristinnen und Floristen sowie Gärtnereien bieten bereits diverse nachhaltige Alternativen an. Zudem können Sie bei der Bestellung darum bitten, bei Gestecken und Kränzen auf Steckschwamm, Draht und Plastik zu verzichten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf unsere Homepage <https://www.abfall.landkreis-rosenheim.de/> oder bei der Abfallberatung des Landkreises Rosenheim (Tel.: 08031/392 - 4313; E-Mail: [abfallberatung@lra-rosenheim.de](mailto:abfallberatung@lra-rosenheim.de)).

Informationen des Landratsamtes Rosenheim

## Grüngutsammelaktion von Montag, 28. Oktober, bis einschl. Montag, 4. November 2024



Auch dieses Jahr führt die Gemeinde mit Hilfe des Bauhofes im angegebenen Zeitraum wieder eine Grüngutsammelaktion durch.

Um die Grüngut-Sammeltour organisieren zu können, bitten wir Sie, Ihren Bedarf bis

spätestens Freitag, 25. Oktober 2024, in der Gemeinde anzumelden bei Frau Gilch unter Tel: 08031/7223-49 oder per E-Mail an [49@stephanskirchen.de](mailto:49@stephanskirchen.de). Anmeldungen nach diesem Termin können nicht mehr angenommen werden, nicht angemeldetes Grüngut wird nicht mitgenommen! Es erfolgt die Mitnahme haushaltsüblicher Mengen (Achtung: nicht mehr als 2 m<sup>3</sup>) von Material, wie es üblicherweise am Wertstoffhof als Grüngut abgegeben werden kann (z.B. keine Wurzelstöcke, keine Säcke).

Wir bitten darum, das Grüngut während der Sammelzeit nur gut zugänglich auf eigenem Grund und nicht auf öffentlichen Straßen und Gehwegen zu deponieren und es bereits bis Montag, 28. Oktober, um 7:00 Uhr bereitzulegen. Der Lagerplatz kann aus zeitlichen Gründen nicht besenrein hinterlassen werden.

Im Zusammenhang mit der Grüngutabholung bittet die Gemeinde alle Eigentümer, ihre Grundstücke auf überhängende Gehölze zu kontrollieren und Hecken, Sträucher und Bäume auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden. Freizuhalten ist ein Bereich von 2,50 m über Geh- und Radwegen sowie 4,50 m über Fahrbahnen. Außerdem ist darauf zu achten, dass Verkehrszeichen und Straßenleuchten nicht durch die Anpflanzungen verdeckt werden.

## Wohin mit Herbstlaub und Fallobst?

Allmählich präsentieren sich die Laubbäume wieder in den buntesten Farben und die Obstbäume tragen reichlich Früchte. Doch irgendwann fallen Blätter und Früchte zu Boden. Wohin nun also mit dem ganzen Laub und Fallobst?

**Fallobst:** Kleine Mengen Fallobst können bei den meisten Wertstoffhöfen im Rahmen der Grüngutannahme entsorgt werden. Auch die Eigenkompostierung ist natürlich möglich. Für größere Mengen stehen die Kompostieranlagen im Landkreis Rosenheim als Entsorgungsmöglichkeit zur Verfügung.

**Laub:** Oftmals wird Laub als lästiger Abfall betrachtet. Besonders bei Gartenbesitzern ist dies allerdings ein großer Irrglaube, denn die Blätter bergen für den heimischen Garten viele Vorteile. So bieten sie z. B. als Boden- und Beetabdeckung Schutz vor Frost. Weiter kann die Feuchtigkeit des Bodens besser gehalten und das Wachstum von Unkraut verringert werden. Durch seine Zersetzung trägt das Laub zudem einen wichtigen Teil zum Nährstoffkreislauf des Bodens bei und dient so als natürlicher Dünger. Auch der Tierwelt kann in der kalten Jahreszeit durch das Laub etwas Gutes getan werden. Laubhaufen in einer Ecke des Gartens dienen Insekten, Amphibien oder Igel als Lebensraum und zugleich als einen wichtigen Ort zum Überwintern. Laub, das auf Wegen oder dem Rasen anfällt, kann im restlichen Garten verstreut oder auf dem eigenen Kompost entsorgt werden, wo es zu wertvollem Humus umgewandelt wird. Besteht kein eigener Garten oder die Möglichkeit zur Eigenkompostierung, kann überschüssiges Laub an den Wertstoffhöfen mit Grüngutannahme oder den Kompostieranlagen abgegeben werden.

Nähere Informationen zu den Sammelstellen und Annahmemengen finden Sie auf unserer Homepage unter <https://www.abfall.landkreis-rosenheim.de>.

Informationen des Landratsamtes Rosenheim



# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

## Glasrecycling lohnt sich

Altglas ist der wichtigste Rohstoff für neue Glasverpackungen. Deshalb ist es umso wichtiger leere Glasverpackungen dem richtigen Entsorgungsweg zuzuführen. Altglas kann beliebig oft zu neuem Behälterglas verarbeitet werden, da es zu 100 Prozent und ohne Qualitätsverlust wiederverwertbar ist. Der wichtigste Rohstoff bei der Herstellung von Glasverpackungen sind Altglascherben. Wer sein Altglas richtig entsorgt, leistet somit einen positiven Beitrag für die Umwelt und schont die natürlichen Ressourcen.

### Das darf in die Altglascontainer:

Restentleerte Lebensmittelverpackungen aus Glas wie z. B. Flaschen und Konservengläser, aber auch kosmetische (Parfümflakons, Deoroller etc.) und pharmazeutische Glasverpackungen.

### Das gehört nicht hinein:

Unter anderem Behältnisse aus Steingut, Keramik oder Porzellan, Mehrwegflaschen, Glühbirnen, Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren, Autoscheiben, Fensterglas, Spiegel, Bleiglas (z. B. Vasen, Aschenbecher), hitzebeständiges Glasgeschirr oder Trinkgläser.

### Nachfolgende Tipps helfen beim richtigen Sortieren von Altglas:

- Auf die Farben achten. Weißes Glas gehört in den Weißglascontainer, braunes Glas in den Braunglascontainer und grünes sowie andersfarbiges Glas (z. B. blau oder lila) in den Grünglascontainer.
- Auch wenn moderne Glasrecyclinganlagen Verschlüsse und Deckel aussortieren und der anschließenden Verwertung zuführen können, sollten diese dennoch vorab entfernt und über die Container für Verkaufsverpackungen an den Wertstoffhöfen entsorgt werden.
- Keine vollen Glasverpackungen einwerfen. Inhalte bzw. Reste bitte vorab immer (z. B. über den Restmüll) entsorgen.
- Ein Spülen der Glasbehältnisse ist nicht nötig. Es reicht, wenn die Behälter „löffelrein“, also gut ausgekratzt sind. Ausnahme: Honiggläser sollten nur gut gespült entsorgt werden, da sich Bienen sonst mit dem Erreger der Amerikanischen Faulbrut infizieren können.

Altglas kann an den meisten Wertstoffinseln und Wertstoffhöfen im Landkreis entsorgt werden. Entsprechende Sammelstellen finden Sie unter <https://www.abfall.landkreis-rosenheim.de/index.php/sammelstellen>.

Bitte achten Sie bei Nutzung der Wertstoffinseln im Interesse der Anwohnerinnen und Anwohner auf die jeweiligen Einwurfzeiten. Stellen Sie außerdem bitte keine Glasflaschen neben die Container, sollten diese voll sein.

Suchen Sie in diesem Fall eine andere Sammelstelle auf. Gerne können Sie auch die entsprechende Entsorgungsfirma über die vollen Container informieren. Die Telefonnummer finden Sie auf dem jeweiligen Altglascontainer.

**Übrigens:** Bei der Leerung der Altglascontainer werden spezielle Drei-Kammern-Fahrzeuge eingesetzt, um die Farbtrennung auch beim Weitertransport zu gewährleisten.

Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie in unserem Merkblatt „Altglas“ sowie auf unserer Homepage unter [www.abfall.landkreis-rosenheim.de](http://www.abfall.landkreis-rosenheim.de) und bei unserer Abfallberatung unter 08031/392 - 4313 oder [abfallberatung@lra-rosenheim.de](mailto:abfallberatung@lra-rosenheim.de).

Informationen des Landratsamtes Rosenheim

## Haushaltsgeräte entkalken – Elektroschrott vermeiden

Regelmäßiges Entkalken von Elektrohaushaltsgeräten verlängert die Lebensdauer, vermeidet Elektroschrott, senkt zusätzlich den Stromverbrauch und entlastet den Geldbeutel der Verbraucherinnen und Verbraucher. Das Leitungswasser in Deutschland ist meist von sehr hoher Qualität und kann in der Regel bedenkenlos getrunken und ohne Einschränkungen im Haushalt genutzt werden. Allerdings lagert sich der im Leitungswasser gelöste Kalk im Laufe der Zeit in den elektrischen Haushaltsgeräten ab und kann dafür sorgen, dass dadurch die Lebensdauer von Bauteilen sinkt und der Energieverbrauch der Geräte steigt. Betroffen sind z. B. Waschmaschine, Spülmaschine, Wasserkocher oder Ähnliches. So vermindert eine Kalkschicht beispielsweise auf dem Heizelement der Waschmaschine den Wärmeübergang zwischen Heizelement und Waschlauge und lässt so das Bauteil schneller altern und den Stromverbrauch steigen.

Da die Wasserhärte, also der Kalkgehalt, im Landkreis Rosenheim mit 20 dH (Deutsche Härte) - sehr hart ausfällt, verkalken die Geräte vergleichsweise schneller als in anderen Gebieten mit niedrigeren Härten. Um dem entgegenzuwirken kann man mit speziellen Reinigungs- oder Haushaltsmitteln wie kalklösenden Säuren wie Zitronen- oder Essigsäure die Geräte regelmäßig entkalken. Zitronen- oder Essigsäure gibt es flüssig oder in Pulverform günstig in der Drogerie zu kaufen, die Dosierung ist auf den Verpackungen meistens aufgedruckt. Auf diese Weise lässt sich durch gute Pflege und Wartung die Lebensdauer von Elektrogeräten verlängern, Elektroschrott vermeiden und Strom sparen.

Informationen des Landratsamtes Rosenheim

## Energieberatung

Unabhängige Beratung durch  
GIH-Bayern e.V. für Privatpersonen,  
Kleinunternehmen und Kommunen\*.

### Informationen zu folgenden Themen:

- Heizsysteme (Wärmepumpe, Fernwärmeanschluss, Pellets, Solarthermie, etc.)
- Austausch und Erneuerung von Fenstern und Türen
- Art und Umfang der Dämmmaßnahmen
- Energieeinsparmöglichkeiten und Energieeffizienzerhöhung
- Kombination PV-Anlage/Stromspeicher/Wärmeerzeugung/E-Auto
- E-Mobilität - Ladeinfrastruktur in Ein- und Mehrfamilienhaus für Mieter/Eigentümer (Ladestation, Stromversorgung, Lastmanagement, etc.)
- Elektromobilität im eigenen Unternehmen oder in der Kommune
- Fachliche Informationen zu Balkonsolaranlagen für Mieter/Eigentümer
- Fachliche Informationen zu Smart Home Anwendungen
- Fördermöglichkeiten für Vorhaben

### Termine 2024/25

- 14. November 2024
- 12. Dezember 2024
- 16. Januar 2025
- 13. Februar 2025
- 13. März 2025
- 10. April 2025
- 8. Mai 2025
- 26. Juni 2025
- 10. Juli 2025
- 18. September 2025
- 9. Oktober 2025
- 13. November 2025
- 11. Dezember 2025

Die einstündige Erstberatung ist kostenfrei und erfolgt in einem telefonischen Einzelgespräch durch anerkannte und unabhängige Energieberaterinnen und Energieberater.

Erforderlich ist hierzu eine Anmeldung bei der Wirtschaftsförderung im Landratsamt Rosenheim per E-Mail unter: [energieberatung@lra-rosenheim.de](mailto:energieberatung@lra-rosenheim.de) mit Angabe Ihrer Telefonnummer zur Detailabklärung.

\*Voraussetzung für die Beratung ist, dass sich das betreffende Objekt im Landkreis Rosenheim befindet.



LANDRATSAMT  
ROSENHEIM



# INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



## Bilder und Schmuck von Aldona Sassek und Olivia Weinert

Die aktuelle Ausstellung von Aldona Sassek präsentiert Bilder von magischer Kraft und immenser Schönheit. Kern ihrer Malerei sind die selbstbewussten, graziösen Wesen, die gedankenverloren in sich selbst ruhen – mit Blume oder in Begleitung

von Gans, Katze oder Vogel.

Ihre großformatigen Gemälde thematisieren die Verbundenheit des Menschen mit den Tieren und den Pflanzen. Ihre Protagonisten bilden deren Einheit farblich wie geis-

tig ab und präsentieren schlichtweg die alles umfassende Liebe zur Natur. Dabei finden sich ihre Symbole auch im Kleinen, in Details versteckt, die es zu entdecken gilt. Die Künstlerin gibt dem Betrachter Wegweisungen, die diesen Einklang

aufzeigen. So wird ein Ginkgo-Blatt zur Frisur, finden sich Tiere aller Art in kraftvoller Harmonie verschmolzen mit den abgebildeten anmutigen Wesen. Dabei geht es nicht um das spezielle Tier, sondern es ist schlichtweg eine Liebeserklärung an die göttliche Schöpfung.

Wie es der italienische Zeichner und Maler Amedeo Modigliani ausgedrückt hat: „Ich male keine Frau, sondern ein Bild.“

Als Gast hat Aldona Sassek die Malerin Magdalena Kula eingeladen, die andere Themen visualisiert, aber auch bei ihr geht es um Menschen. Zudem findet sich aus-

drucksstarker handgefertigter Gold- und Silberschmuck in kunstvoller Ausführung sowie verziert mit edlen Steinen der Künstlerinnen, die neben ihrem Kunststudium in München und London auch ausgebildete Goldschmiedemeisterinnen sind.

**Termine**  
**Samstag und Sonntag im Oktober**  
**12. + 13. und 19. + 20. sowie 26. + 27. geöffnet von 14 bis 17 Uhr**

**Ausstellung**  
Kunstatelier Sassek  
Kielinger Straße 145  
83071 Stephanskirchen  
Tel. 08036 / 8921  
a.sassek@t-online.de,  
www.alдона-sassek.com



Polizeipräsidium  
Oberbayern Süd



# Licht

in der  
**Dämmerungszeit...**  
...wirkt auf **Einbrecher** abschreckend!

Achten Sie auf angemessene Beleuchtung des Grundstücks sowie einbruchgefährdeter Bereiche.

Melden Sie verdächtige Beobachtungen Ihrer zuständigen Polizeidienststelle oder über den

## POLIZEINOTRUF 110

Keine Chance dem  
**WOHNUNGS-EINBRECHER**

Durch Ihre Mitteilung können auch andere vor Einbrechern geschützt werden.  
Jeder Hinweis kann wertvoll sein!

Sicherheit im Herzen – Zukunft im Blick!

Gerne können Sie sich bei Ihrem **Kriminalpolizeilichen Fachberater kompetent, produktneutral und kostenlos** zum Thema Einbruchschutz beraten lassen.



Weitere Informationen finden Sie unter:

[www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de) und [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

## Tag des Einbruchschutzes am 27.10.2024

Mit der bevorstehenden „dunklen“ Jahreszeit beginnt erfahrungsgemäß auch die Hochsaison von Wohnungseinbrechern. Durch intensive präventive und repressive Bekämpfungsmaßnahmen des Polizeipräsidiums Oberbayern Süd sank die Zahl der Wohnungseinbrüche (WED) im südlichen Oberbayern im Jahr 2023 auf 207 (2022: 234 WED).

Im **Zeitraum vom 13.10. bis 10.11.2024** werden zum Thema Einbruchschutz unter dem Motto „Licht in der Dämmerungszeit“ präsidiumsweit Informationsveranstaltungen durchgeführt.

### Auch Sie können dazu beitragen kein Opfer eines Einbruches zu werden!

- ✓ Schließen Sie Ihre **Türe** immer ab.
- ✓ Verschließen Sie immer Fenster, Balkon- und Terrassentüren.  
→ Gekippte Fenster sind offene Fenster.
- ✓ Achten Sie auf angemessene **Beleuchtung** des Grundstücks sowie einbruchgefährdeter Bereiche.  
→ Licht wirkt auf Einbrecher abschreckend.
- ✓ Verstecken Sie Ihren **Schlüssel** niemals draußen.  
→ Einbrecher finden jedes Versteck.
- ✓ Wenn Sie Ihren Schlüssel verlieren, wechseln Sie den Schließzylinder aus.
- ✓ Pflegen Sie den Kontakt zu Ihren Nachbarn.  
→ Wer sich kennt, achtet mehr aufeinander.
- ✓ Achten Sie auf **Fremde** im Haus oder auf dem Nachbargrundstück.
- ✓ Geben Sie **keine Hinweise auf Ihre Abwesenheit**. Täuschen Sie stattdessen Anwesenheit vor (Rollläden tagsüber auf, Briefkasten entleeren lassen).
- ✓ Rufen Sie bei verdächtigen Wahrnehmungen die Polizei unter dem **Notruf 110**.

**Ihre Polizei kommt lieber einmal zu früh als zu spät.**



Pfarrverband  
Stephanskirchen

Die Katholische Pfarrkirchenstiftung  
St. Georg Schloßberg sucht ab sofort eine/n

### Friedhofsgärtner/in (m/w/d) für den kirchl. Friedhof Schloßberg.

Die wöchentliche Arbeitszeit umfasst 6 Stunden bei freier Zeiteinteilung  
in Festanstellung.

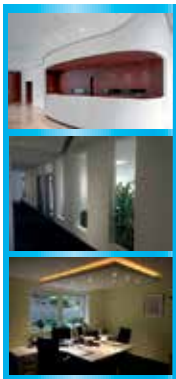
Ihre Aufgabe ist die Pflege der Friedhofsanlage.  
Erwartet wird der sichere Umgang mit den vorhandenen Maschinen und  
Geräten.

Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz mit Vergütung nach ABD/TVöD.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung  
vorrangig berücksichtigt.

Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen  
senden Sie bitte an:

**Pfarrverband Stephanskirchen**  
z.H. Herrn Verwaltungsleiter Andreas Pfaffinger  
Am Kirchplatz 1  
83071 Stephanskirchen  
oder per Mail  
APfaffinger@ebmuc.de



**MC Marek Czuba** GmbH & Co. KG  
Trockenbau · Fenster · Altbauanierungen

Ihr kompetenter Partner  
für schöne Räume

Qualität  
vom  
Trockenbauer

Büro u. Verkauf  
Mühlstraße 26  
83071 Stephanskirchen  
Tel. 0 80 31/24 76 188  
Mobil: 0173/468 12 25  
www.czuba-trockenbau.de

- Innenausbau
- Dachgeschossausbau
- Schallschutz
- Isolierung + Dämmung
- Trockenestrich
- Bodenverlegung  
Parkett+ Laminat
- Fenster + Türen



TAGES  
**TIERKLINIK ROSENHEIM**

Fachtierarzt-Zentrum für Kleintiere

www.tierklinik-rosenheim.de

Tages-Tierklinik Rosenheim GmbH  
Innaustr. 11, 83026 Rosenheim  
Tel. 08031-68027  
Fax 08031-63325  
info@tierklinik-rosenheim.de

Sprechzeiten  
Mo. bis Fr. 8.00 – 19.00 Uhr  
Sa. und So. Notdienst  
Notdienst 8.00 – 24.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

*Salon Helga*

*Ihr Friseur*

Hubertusstraße 16 · 83071 Haidholzen  
Telefon 0 80 36 / 17 67

Gartenbau Sebastian Mayer



Brünsteinstraße 20 | 83071 Schloßberg | Tel. 01728965300

www.gartenbau-mayer.com

## Der Veteranen- und Kriegerverein Schloßberg informiert:

### Preisschafkopfen beim Big Ben

Am Samstag, 9. November  
veranstaltet der Veteranen-  
und Kriegerverein ein Preis-  
schafkopfen beim Big Ben in  
Schloßberg. Beginn ist um  
19.00 Uhr, um Anmeldung bei  
Manfred Stahlbauer unter Tel.  
0176/41510844 wird gebeten.  
Es gibt drei Hauptpreise,  
zwei Tischpreise sowie einen  
Schneiderpreis. Das Startgeld  
beträgt 12 Euro.

### Jahresausflug 2024

Großes Wetterglück hatte der  
Veteranen- und Kriegerverein  
bei seinem Busausflug. Die  
Sonne strahlte und ließ unser  
wunderbares Alpenvorland  
glänzen.  
Nach der Kaffeepause in Bad  
Tölz mit Blick auf den Kalva-  
rienberg und die Isar ging es  
weiter zum Großen Ahornbo-  
den in der Eng. Die Wiesen  
mit den alten Ahornbäumen  
lockten nach dem Mittagessen  
zu einem gemütlichen Spazier-  
gang.  
Die Reise ging weiter an den  
Tegernsee. Hier war stand der  
Besuch des Klosterstüberls  
oder eines der umliegenden  
Cafes auf dem Programm. Den  
Abschluss bildete eine Strand-  
promenade vorbei an der Klos-  
terkirche und schönen Ausbli-  
cken auf den Tegernsee.



## Oktoberfest-Landesschießen

Am mittleren Wiesn-Samstag  
starteten 8 Schützen der See-  
rose Baierbach mit dem Gaubus  
zum Oktoberfest-Landesschie-  
sen. Es ist immer wieder ein be-  
sonderes Erlebnis auf einem der  
ca. 80 Schießständen im Schüt-  
zenzelt direkt unter der Bavaria  
mit Luftgewehr oder Luftpistole  
zu schießen.. Anschließend ging  
es natürlich ins Festzelt zum ge-  
mütlichen Teil, bevor man wieder  
die Heimreise antrat.



**Georg Dörfler**  
**Bestattungsinstitut**

Ihr Bestattungsunternehmen im  
Stadt- und Landkreis Rosenheim  
Bestattungsvorsorge, Erd-,  
Feuerbestattungen und  
Baumbestattungen in  
Stephanskirchen

Tel.: 08031 – 71940  
Handy: 0172 8154448  
info@georg-doerfler.de



# Wir sind aktiv, aktuell und anders – der MGV Schloßberg präsentiert 115 Jahre Musikgeschichte

Unter der bewährten Schirmherrschaft von Karl Mair, 1. Bürgermeister der Gemeinde Stephanskirchen, zeigte sich die MGV-Sängerschar im großen Antrettersaal überraschend vielseitig, was sowohl Programmvielfalt als auch die zugeladenen Gäste anbetrifft.

Unsere Öffnungszeiten:

**Di - Fr**  
9 – 12, 14 - 17 Uhr  
**Sa** 9 - 12 Uhr

**SIMSSEE-HANDWEBEREI**  
www.lichtteppich.de



Bühne frei: Letzte Vorbereitungen durch die Vorstandschaft des MGV-Schloßberg zum Jubiläumsabend.

V.l.n.r. sitzend/stehend: Wast Voit, Bernhard Holzner, Adi Dürmaier, Klaus Riedel und Helmut Janura, kniend: Manfred Panhans und Wolfgang Zeller

Neben kirchlichen Würdenträgern, zahlreichen Gemeindevorteilern, örtlichen Vereinsabordnungen und dem Innkreissängerbund waren natürlich Freunde, Förderer und die Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Dirigent Wolfgang Zeller hat zusammen mit Vorstand Manfred Panhans und dem kundigen

Notenwart Bernhard Holzner eine ansprechende Mixtur aus bekanntem Liedgut wie „Das Stephanskirchner Landl“, „O Tölzer Sängerknaben“, Elias kurzen Sängersprüchen, publikumsaktivierenden Mitmachliedern, Klassikern wie „Das dem ehemaligen Mitglied der Stephanskirchner Landl“, „O Tölzer Sängerknaben“, Elias kurzen Sängersprüchen, pub-

Sonnenschein“, „Hallelujah“ oder unvergesslichen Udo Jürgens-Melodien im musikalischen Aufführungsgepäck. Dazwischen eröffnete Vorstand Manfred Panhans Einblicke ins „bunte“ Vereinsleben aus historisch-kultureller wie menschlicher Sichtweise. Bernhard Holzner als dichten-der Satzakrobat machte sich ebenso dazu seine Gedanken und IKSB-Vorsitzender Benno Rummel, zugleich Vorsitzender des Patenvereins MGV-Liederkranz Aising, verquickte Glückwünsche und Ehrungen. Die Stephanskirchner Heimatmusei „De drei Dawoagten“ unter Stabführung von Berni Lex umrahmte den Festabend mit unterhaltsamen Weisen.

**FAHR NICHT FORT, KAUF BEI UNSEREN WERBERN AM ORT.**

## Unser Angebot

# des Monats: HÖRTEST-WOCHEN!

Machen Sie in der Zeit vom 21.10. bis 29.11.2024 bei uns einen **KOSTENLOSEN qualifizierten Hörtest** oder lassen Sie bei einem **KOSTENLOSEN Service-Check** Ihre vorhandenen Hörsysteme prüfen!



*Maria Loraj*  
Inhaberin,  
Hörakustikmeister/in

**Hörgeräte nicht bei uns gekauft?**  
Kein Problem, wir sind gerne trotzdem für Service, Wartung und Reinigung für Sie da!

**P** Kostenloses Parken direkt vor der Tür.



**HÖRAKUSTIK LORAJ**

Kuglmoosstr. 3 | 83071 Stephanskirchen  
Tel. 08031 9019202 | info@hoerakustik-loraj.de  
www.hoerakustik-loraj.de

thälmeier

...der Spezialist für Ihre Immobilie

Rosenheim, Samerstraße 27  
0 80 31 / 74 77  
www.thälmeier.de

**Computer + Telefon-Service!**

bereits ab € 60,-  
Telefonanlage ab € 199,-  
Funküberwachungskamera € 99,-  
Balkonsolar 410W € 399,-  
Windows 10-Computer ab € 199,-  
com - com am Schloßberg Ihre langjährige ITK-Fachfirma mit HWK-Zulassung  
Tel. 08031/2785-0 - info@com-com.de - www.com-com.de

**KFZ-Reparaturen**

- schnell - preiswert - zuverlässig  
von Ihrem Kfz-Meister  
**PETER HUDETZ**  
Hofmühlstr. 19, 83071 Stephanskirchen  
Tel. 08031/73151  
e-mail: peterhudetz@aol.com  
www.kfz-hudetzt.de

**Scheckübergabe Herzenswunschmobil**

Traditionell trafen sich die Bäuerinnen aus Stephanskirchen einen Tag vor dem „Frauentag“ zum Kräuterbuschen binden bei Ortsbäuerin Rosi Hamberger in Fussen. 120 Sträuße entstanden aus verschiedenen Kräutern, Getreide und Blumen. Diese wurden beim Festgottesdienst an Mariä Himmelfahrt in der Pfarrkirche Haidholzen von Pfarrer Fabian Orsetti gesegnet und im Anschluss an die Gottesdienstbesucher gegen eine Spende für das „Herzenswunsch-Hospizmobil“ abgegeben - insgesamt 670,00 €. Ein herzliches Vergelt`s Gott an alle Spender.

Das „Herzenswunsch-Hospizmobil“ versucht schwer kranken Menschen in der letzten Lebensphase einen Wunsch zu erfüllen. Das kann beispielsweise eine Fahrt an den persönlichen Lieblingsplatz, zu Verwandten oder der Besuch eines Konzertes oder Fußballspiels sein. Sofern die Wunscherfüllung durch eingeschränkte Mobilität oder mangelnder finanzieller Mittel für den Betroffenen nicht mehr möglich ist, hilft das Team des Herzenswunschmobils sehr gerne. Im Bild Ortsbäuerin Rosi Hamberger (2.v.l.) zusammen mit Barbara Maier (1.v.l), Rita Kloo (rechts) und Martha Fischbacher (2.v.r.) von der BBV Orts-



Gruppe Stephanskirchen bei der symbolischen Scheckübergabe an die stellv. Bereichsleiterin Claudia Seethaler.

**d'Noderei**  
Schneiderei  
Gabriele Blieninger  
Anfertigung von Tracht und Modern  
Änderungen, Vorhänge  
Edlinger Str. 63 • Baierbach  
83071 Stephanskirchen • Tel. 08036 / 7592  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. von 9 - 13 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**Leonhardritt und Kesselfleischessen des Leonhardivereins Leonhardspfutzen**

Am Sonntag den 27. Oktober 2024 findet wieder der alljährliche Umritt in Leonhardspfutzen statt. Ab 9.00 Uhr Frühschoppen beim Hintermoar und am Feuerwehrhaus. Gottesdienstbeginn 10.15 Uhr, anschließend dreimaliger Umritt. Für das leibliche Wohl ist vor und nach dem Umritt gesorgt. Am Montag, den 28. Oktober 2024 ab 18.00 Uhr, Kesselfleischessen mit Musik im Feuerwehrhaus Leonhardspfutzen. Auf ein gemütliches Beisammensein freut sich der Leonhardverein.



Text: Pistel Franz  
Foto: Leonhardverein

Mit Glas arbeiten, wohnen, leben  
**INN - Glasbau**  
ROSENHEIM  
Ausführung aller Neu- / Reparaturverglasungen  
Ganzglastrennwände und Ganzglasduschen  
Küchenrückwände  
Spiegel- und Glasschleiferei  
Sonnen- und Sichtschutz im Isolierglas  
Glasüberdachungen  
www.innglasbau.de  
INN-Glasbau GmbH  
Ing.-Anton-Kathrein-Str. 10 - 83101 Rohrdorf - Thansau  
Fax 08031 / 70437 info@inn-glasbau.de Tel. 08031 / 70868

**diebald LACKIERUNG**  
Logistik GmbH & Co. KG  
Simsseestraße 15  
83022 Rosenheim  
Tel. +49 (0) 8031 36 84 0  
Fax +49 (0) 8031 36 84 22  
info@diebald-lackierung.de  
www.diebald-lackierung.de  
**diebald LACKIERUNG**

**Seniorenprogramm November - Dezember 2024**  
**SOZIALWERK STEPHANSKIRCHEN e.V.**  
Ihr Pflegedienst - herzlich und kompetent  
Dienstag, 10:00 - 11:00 Uhr:  
Seniorenfitness im Pfarrsaal der ev. Kirche Haidholzen  
Donnerstag: 14.11. Glas Riedel Kufstein - Möglichkeiten: Werksbesichtigung, Museum, Shop, Outlet mit Glas Cabinet, Führung (30 Min). Vorher Einkehr. Weiterfahrt zur Erlebnisgärtnerei Hödnerhof - Einkehr im Blumencafe freigestellt. Fahrpreis 19,00 € / Abfahrt 10.00 Uhr.  
Donnerstag: 12.12. Christkindmarkt im Kaiserhof der Residenz München. Vorher Einkehr im Landgasthof Schmuck Sauerlach. Fahrpreis: 24,00 € / Abfahrt 11.00 Uhr.  
Mittwoch: 20.11. 14.30 Uhr in der Kirche Haidholzen Krankensalbungsgottesdienst mit Pfarrer Orsetti; Anschließend gemütliche Einkehr im Pfarrheim mit musikalischer Unterhaltung von Anneliese und Klaus Jakubik  
Dezember 2024 (Termin wird noch bekanntgegeben): Weihnachtsfeier für Senioren im Pfarrheim  
Anmeldung für die Fahrten: Sozialwerk Stephanskirchen 08036 8227 (zwischen 8:00-14:00 Uhr)  
Auch Nichtmitglieder sind willkommen! - Änderungen vorbehalten  
Tel. 08036/8227, Fax 08036/7084, e-Mail: info@sozialwerk-stephanskirchen.de

**FRANZISKA SCHNELLBERGER**  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
BERATUNG | THERAPIE | AUTOGENES TRAINING  
Angerweg 2 | 83071 Stephanskirchen  
01515/636 16 38 | www.franziska-schnellberger.de  
Termine nach Vereinbarung (auch samstags und Hausbesuche)  
f.schnellberger\_selfcare

**Franziska Schnellberger**  
Heilpraktikerin für Psychotherapie

Gründe sich professionelle Unterstützung zu holen gibt es viele, zum Beispiel der Verlust eines geliebten Menschen, Partnerschaftsprobleme, den Wunsch das Hamsterrad anzuhalten, Veränderung im Job oder Beziehungsstatus, ein traumatisches Ereignis, schwierige Familienverhältnisse, uvm. Eines haben alle diese Gründe gemeinsam: Sie lösen in uns „Stress“ aus und unser Körper fängt an zu reagieren, auf viele schichtige Weise. Gemeinsam schauen wir uns Deine persönlichen „Unruhestifter“ an und Du lernst

...besser zu verarbeiten, Dich selbst und Deinen Körper besser verstehen, mehr Stabilität zu bekommen und neue Ziele zu setzen.  
Für mehr Lebensqualität und Lebensfreude,  
Franziska Schnellberger

## „Wolpertinger gibt's net?“ Theatergruppe Stephanskirchen 1982 e. V. spielt im Antretter-Saal

Nach dem letztjährigen großen Erfolg des Freilichtspiels „Der Holledauer Schimmel“ gibt es heuer wieder ein Theater im kleineren Rahmen beim Antretter-Saal in Stephanskirchen. Die Theatergruppe Stephanskirchen 1982 e. V. spielt in diesem Jahr das Stück „Wolpertinger gibt's net?“ aus der Feder von Manfred Bacher. Hierbei handelt es sich um das Stück eines heimischen Autors, denn der 1923 in Wasserburg geborene Manfred Bacher war u. a. als Lehrer an der Grundschule in Schloßberg beschäftigt und verstarb 1994 in Haidholzen. „Wolpertinger gibt's net?“ ist nach seinen Worten eine bayrische Gaudi in 3 Akten. Die Geschichte spielt in den 70er Jahren in dem oberbayerischen Ort Pelham. Michael Benzinger (Raphi Opperer), genannt Mike, ist ein ehemaliger Nationalskifahrer, der den Fremdenverkehr in Pelham ankurbeln will. Es gelingt ihm, den Bauern Bertl Kraillinger und dessen Frau Pauline (Alex Sinnesbichler und Christine Zäch), sowie den Wirt und Vorstand des Fremdenverkehrsvereins Xaver Gaßner und dessen Frau Marianne (Christian Ladner und Irmi Bickl) da-



für zu gewinnen. Mit großem Eifer dabei sind auch Mike's Mary Windable (Antonia Sandbichler), die Baronin Beatrice Freund Franz (Sepp Katzer), von Schnatterfeld-Zungenbach sowie der älteste Sohn der (Magda Sandbichler) und Dr. Gaßner's, Sepp (Tobi Schlosser). Dessen Freundin Resi (Monika Liebl,) die Tochter der Kraillingers, muss seinen Ta-tendrang allerdings ab und zu der jüngste Sohn der Wirts-bremsen. Als die ersten Gäste leute, tritt hierbei besonders in Erscheinung. Doch schon bald zeigt sich die Kehrseite der Medaille. Eifersucht und ein schlimmer Verdacht zerstören die Harmonie. Gelingt es, trotz allem, Mike und den Dorfbewohnern, den Aufschwung für Pelham zu schaffen, noch dazu, als er der hübschen Mary bis nach Amerika und in die

Ehe folgen will?

Seit Mitte August proben die 12 Schauspieler zweimal wöchentlich unter der erstmaligen Regie von Seppi Liedl. Als Souffleur ist diesmal Wasti Lechner beschäftigt, dessen Tochter Monika zum ersten Mal Theaterluft atmet. Neu auf der Bühne beim Antretter sind auch Antonia Sandbichler und Markus Weber, wobei Antonia letztes Jahr beim Freilichtspiel bereits eine größere Rolle übernahm. Markus Weber war ebenfalls im letzten Jahr mit dabei und fungierte bereits als Souffleur beim Stück „Links, Rechts, Gradaus“.

Premiere ist am Samstag, den 26. Oktober 2024 um 20 Uhr. Die weiteren Aufführungen finden am 31.10, 08.11., 09.11, 15.11. und 16.11. jeweils um 20 Uhr, sowie am Sonntag, den 03.11. um 17 Uhr statt. Der Eintritt kostet 15 Euro, bzw. 10 Euro für Jugendliche bis 14 Jahre. Der Kartenvorverkauf läuft bereits seit 01. Oktober 2024 beim SteWamarkt Stephanskirchen, Tel. 08036/306631, oder im Internet unter [www.theatergruppe-stephanskirchen.de](http://www.theatergruppe-stephanskirchen.de).

Christian Ladner

**Wuid**  
CAFÉ · BISTRO

Cafe - Bistro Wuid /  
Ringstraße 8 - 83071 Stephanskirchen  
Tel. 08036 - 94 33 940  
[www.cafe-wuid.de](http://www.cafe-wuid.de)

### Wir feiern Kirchweih am 20.10./21.10.:

Sonntag: 11:30- 15:00 Uhr

Montag: 11:30 - 15:00 Uhr & 17:00- 21:00 Uhr warme Küche

ab 12 Uhr Live-Musik

Kirchweih - Gans und Ente mit hausgemachtem  
Blaukraut und Knödel.

Auszug gibts natürlich a

Neue Öffnungszeiten:

Montag und Donnerstag 09:00 - 22:00 Uhr sowie  
zusätzlich von 17:00 - 21:00 Uhr warme Küche.

Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonntag 09:00 - 17:00 Uhr  
Samstag nur für Veranstaltungen geöffnet

## Herzlich Willkommen im Bewegungsraum Schlossberg

Unser kleiner, gemütlicher Yoga- und Pilatesraum bietet Yogastunden sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene, egal ob jung oder alt.

Neu im Programm ist am Donnerstag unsere „men only“ Stunde.

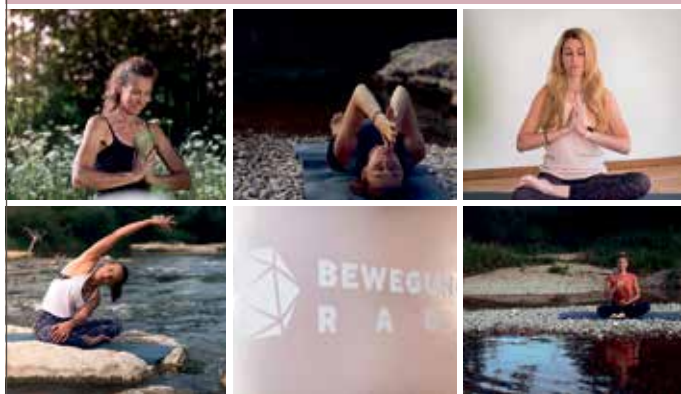
Yoga hilft Dir, Stress abzubauen und die Entspannung zu fördern, steigert Deine Beweglichkeit, kräftigt Deine Muskulatur, unterstützt Deine Konzentration und verbessert Deine Schlafqualität. Jeden Monat laden wir Dich zu unserem Yoga & Ayurveda-Brunch ein – eine perfekte Gelegenheit, nährendes, gesundes Essen mit einer ausgleichenden Yogapraxis zu verbinden.


Komm vorbei und erlebe die entspannte Atmosphäre im Bewegungsraum Schlossberg. Wir freuen uns auf Dich.

www.bewegungsraum-schlossberg.de



**Bewegungsraum Schlossberg**  
 Angerweg 2 • 83071 Stephanskirchen  
 ☎ 0 80 31/7 97 96 33  
 www.bewegungsraum-schlossberg.de



<p><b>Montag</b></p> <p>18:00-19:15 Vinyasa all Level Ingrid</p> <p>19:30-20:45 Vinyasa Level II Ametie</p>	<p><b>Dienstag</b></p> <p>19:00-20:15 Yoga für den Rücken für alle Level geeignet Sonja/Dineo</p>	<p><b>Mittwoch</b></p> <p>18:30-19:45 Vinyasa all Level Ruth</p>
<p><b>Donnerstag</b></p> <p>18:15-19:15 men only für alle Level geeignet Ingrid</p> <p>19:30-21:00 Yin Yoga für alle Level geeignet Ingrid</p>		<p><b>Freitag</b></p> <p>07:30-08:30 early bird Yoga für alle Level geeignet Ingrid/Ruth/Dineo/Ametie</p>

## Erfolgjahr für Baierbacher Westernreiterin!



Ranch-Reiterin Angelika Sandbichler mit ihrer Gewinner-Stute Ginie. Bild: Tamara Harbalis

**Angelika Sandbichler holt sich 2024 mehrere Top-Titel der Ersten Westernreiter Union (EWU). Die bayerische Meisterin besitzt am Simssee eine Westernreitanlage und bildet selbst Pferde aus.**

In Baierbach am Simssee liegt die Reitanlage Kirchhof. Geleitet wird das Anwesen von seinen Besitzern Angelika und Andreas Sandbichler. Das Ehepaar führt ihren Hof als Einstellbetrieb für Sport- und Freizeitreiter, betreibt aber auch eine Westernreitanlage. Zudem bildet Angelika Pferde aus und gibt Unterricht auf Schulpferden und dem eigenen Ross. Hinter der Unternehmerin liegt ein sehr erfolgreiches Jahr. Ihre große Leidenschaft? Das Westernreiten. Ihre Spezialität? Ranch-Klassen. Diese Reitweise geht auf die Rancharbeit der nordamerikanischen

Cowboys zurück. Es gibt verschiedenste Disziplinen im Westernreiten. In den Ranch-Klassen der EWU bestritt die junge Reiterin gleich mehrere Turniere höchst erfolgreich.

**Mit Wiggerl und Ginie jeweils auf Platz 1.** Den oberbayerischen Meistertitel holte sich Angelika 2024 zunächst in der Ranch Riding. In dieser Disziplin geht es vermehrt um die Vorwärtsbewegung – einfach gesagt: die Arbeit vom Pferd aus. Diesen Sieg errang die Baierbacherin mit „Whats up“ alias Wiggerl – einem 12-jährigen Haflingerwallach. Wiggerls Züchter ist die Familie Söllner aus Raubling, seine Besitzerin Silvia Stannecker aus Baierbach. Kurz darauf folgte Platz 1 der bayerischen Meisterschaft.

Diesmal in der Juniorenklasse der Ranch Rail. Hier wird bei der Bewertung vermehrt auf die Gangqualität der Arbeitspferde geachtet. Die Aufgabe lautet: Zeig natürliche Grundgangarten mit einer guten, raumgreifenden Vorwärtsbewegung. Das Pferd sollte jederzeit willig und kontrollierbar sein – in jeder Gangart. Angelikas 6-jährige Quarter House Stute „BH we win Situation“ alias Ginie gelang diese Aufgabe besser als allen anderen. Sie erzielte den ersten Rang. Beide Siegerpferde bildete die junge Reiterin selbst aus. Mit diesen Erfolgen können die Sandbichlers nun in die Winterpause gehen – um sich auf neue Projekte in 2025 vorzubereiten.

Franziska Summerer



**Die Seniorenbegegnungsstätte Stephanskirchen bietet pro Monat folgende Veranstaltungen:**

**Freitage:**  
 Einmal Gedächtnistraining  
 Zweimal Gymnastik  
 Einmal Vorlesen und Erzählen

**Sonntage:**  
 Zweimal Livemusik auch zum Mitsingen

**Die genaueren Termine entnehmen Sie bitte unserem Schaukasten am Roten Schulhaus oder der örtlichen Presse!**



**1 Hair & Style**  
 Schlossberg  
 Breitensteinstr. 16 • Tel. 080 31/7 06 22

**Unsere Öffnungszeiten**

Montag	geschlossen
Dienstag - Freitag	8.00 - 17.30
Samstag	8.00 - 13.00

Termine nach Vereinbarung

**Sandra von Gottesheim**  
 Friseurmeisterin,  
 Betriebswirtin HWK



## Deutscher Meister mit neuem Rekord

Bei der Deutschen Meisterschaft in Garching/Hochbrück ging Konrad Brixner in zwei Disziplinen an den Start. In der Disziplin Luftpistole-Standard wurde er vierter. In seiner Paradedisziplin Luftpistole-Mehrkampf lag er bereits im Präzisionsteil mit 2 Ringen Vorsprung auf Platz 1. Im Duellteil waren zwar ein paar Schützen besser, aber für diese reichte es in der Summe nicht. Am Ende wurde Konrad mit 377 Ringen und einem neuen Deutschen Rekord zum dritten Mal in dieser Disziplin „Deutscher Meister“.



## Ein kleiner effektiver Gesundheitstipp für die Herbst- und Winterzeit

Wer kennt es nicht? Kaum naht die Herbstzeit, ist eine Erkältung schneller da als man glaubt. Die Nase -und die Nebenhöhlen sind geschwollen, der Schnupfen ist da und die Nase ist zu. Das Atmen fällt einem schwer. Ein hilfreiches Hausmittel das schnell die Symptome lindern kann sind sogenannte Gesichtsgüsse. Dazu setzt man sich ans Waschbecken, legt sich ein Handtuch auf die Knie und bindet am besten die Haare zurück. Sie benötigen noch einen Plastikbecher und schon kann es losgehen...

Den Oberkörper nach vorne lehnen und das Kinn weit ins Waschbecken strecken (Wichtig! Bei den Güssen das Kinn nicht zurück ziehen)

1: Kaltes Wasser aufdrehen und den Becher füllen. Das Wasser am Haaransatz an der Stirn zügig ausgießen und dabei ausatmen. (Einfach den Buchstaben „V“ sprechen) Diesen Vorgang 5mal wiederholen.

2: Linke Hand auf den Waschbeckenrand legen und den Kopf so weit nach links neigen das die Wange auf den Fingern aufliegt. Den Becher wieder mit kaltem Wasser befüllen und vor dem rechten Ohr zur Mitte hin ausgießen. Das ganze auch 5 mal.

3: Nun die rechte Hand auf den Waschbeckenrand, den Kopf rechts auf der Hand ablegen und wieder 5 kalte Güsse auf Höhe des linken Ohres ausgie-

ßen. Ausatmen (V) während der Güsse nicht vergessen.

4: Die Nummer 1 nochmal wiederholen (5mal) - Gesicht abtrocknen.

Dieses Hausmittel dauert keine 5 Minuten und kann Ihnen dabei helfen bald wieder frei durchzuatmen.

Durch das kalte Wasser wird die Durchblutung stark angekurbelt um die Gesundheit zu beschleunigen.

Die Frage danach wie oft man die Güsse wiederholen sollte, liegt bei jedem selbst. Je nach Bedarf und Empfindung.

Gutes Gelingen,  
Ingeborg Pahlen  
(Heilpraktikerin)

**KARIN SCHMID**  
Garten- & Landschaftsbau

..... mia beweng wos !

Garten- und Landschaftsbau Noichl & Stein GmbH  
Hub 5 · 83229 Aschau · Tel. 0 80 52 - 25 20  
Kreut 96 · 83071 Stephanskirchen · Tel. 0 80 31 - 724 51

[www.schmid-karin.de](http://www.schmid-karin.de)

Ihr Elektropartner für Gewerbe + Privat

Von der Wandlerrmessung bis zur programmierten Maschinensteuerung:  
Alles aus einer Hand!

**elektro KINNINGER**

Haidenholzstr. 57 · Stephanskirchen · Tel. 080 36/3 01 48 80 · [www.elektro-kinninger.de](http://www.elektro-kinninger.de)

**Maler Schiller**

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Simsseestraße 200 · 83071 Stephanskirchen  
Telefon 08036/2037 · Telefax 08036/1872  
Handy 0171/7878792

**Herzinger & Greive Design GmbH**

Entwurf | Planung | Fertigung

[www.herzinger-design.de](http://www.herzinger-design.de)

**Alles aus einer Hand**

individuelle Küchen      komplette Badlösungen      hochwertige Schlafzimmer

fuchsbichlweg 16 | 83071 stephanskirchen | tel: 08036 - 30362-0 | fax: -22  
info@herzinger-design.de      [www.herzinger-design.de](http://www.herzinger-design.de)

**Baugeschäft MAURER GmbH**

☎ 0 80 31-7 10 40 · Stephanskirchen

**Ihr Partner rund ums Haus**

**Wir sind ein Fachbetrieb mit Schwerpunkt**

- kleinster Um- und Ausbaurbeiten
- Bad- und Küchensanierung
- Fensterein- und ausbau
- Betonarbeiten (Sockel, Treppen, Gartensäulen etc.)
- sowie sämtliche Putzarbeiten nach Wunsch und Auftrag

**Wir beraten Sie gerne.**

**Höchste Qualität ist kein Fremdwort für uns!**

meisterbetrieb seit 1973

**malerei unterberger**

ausführung sämtlicher malerarbeiten

haidenholzstraße 40, 83071 stephanskirchen

email: [malerei.unterberger@web.de](mailto:malerei.unterberger@web.de)      telefon: 08036/1546  
web: [www.malerei-unterberger.de](http://www.malerei-unterberger.de)      telefax: 08036/2764

**SIMSSEE HANDWEBEREI**

Öffnungszeiten:  
Di - Fr 9 - 12, 14 - 17 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr

Hofgartenstraße 9 Stephanskirchen  
Telefon 08036-21 89      [www.lichtteppich.de](http://www.lichtteppich.de)

AZUBIS  
GESUCHT!

# Freie Ausbildungsplätze in Stephanskirchen

AZUBIS  
GESUCHT!

## Uni oder Lehre: Was bringt mehr?



Wer Karriere machen will, muss nicht zwangsweise den Weg über die Universität nehmen. Auch eine Ausbildung bietet ausgezeichnete Perspektiven. Foto: Alexander Rath/Fotolia/randstad

Seit Jahren drängen Schüler an die Hochschulen, immer weniger junge Leute entscheiden sich für einen Ausbildungsberuf. Es herrscht die Ansicht: Wer studiert, macht Karriere und verdient viel.

Das gilt jedoch nur, wenn das Einkommen über das ganze Arbeitsleben hinweg betrachtet wird; Akademiker überholen im Schnitt

erst mit 31 Jahren die ehemaligen Lehrlinge, in manchen Branchen dauert es sogar noch länger. Das ist das Ergebnis einer aktuellen Studie der Vergütungsfachleute von Gehalt.de. Zudem zweifelt laut dem Bundesinstitut für Berufsbildung ein Drittel der Studierenden daran, dass sie ihr derzeitiges Studium erfolgreich abschließen werden.

Deshalb rät Petra Timm vom Personaldienstleister Randstad allen Abiturienten dazu, sich so früh wie möglich mit dem Thema Zukunftsplanung auseinander zu setzen. „Es gibt heute viele Möglichkeiten durchzustarten – auch mit einer Berufsausbildung“, weiß die Arbeitsmarktexpertin. Hinterher stehen viele Wege offen, außerdem locken attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten, mit denen Fachkräfte die Gehaltsleiter auch schnell raufklettern.

Der Meister des Handwerks etwa verdient im Schnitt während seiner Lebensarbeitszeit mindestens ebenso viel wie ein Bachelor-Absolvent. Gut zu wissen: Mit einem dualen Studiengang gibt es sogar die Chance, im Beruf zu sein und einen akademischen Abschluss zu erreichen. Nirgendwo sonst sind Theorie und Praxis so eng miteinander verzahnt. Davon profitieren Unternehmen ebenso wie Studierende.

Um herauszufinden, welche Branche infrage kommt und welcher Beruf der passende ist, sollten Schüler zuerst ihre Stärken und Schwächen sowie Interessen gründlich analysieren. Dabei helfen Berufsberater der Arbeitsagenturen, aber auch Eltern und Freunde. *txn.*

## Die richtige Ausbildung wählen



Erst informieren, dann bewerben: Die Wahl des Ausbildungsplatzes sollte nicht vorschnell getroffen werden. Foto: dotshock/123rf/randstad

Unter den 300 Ausbildungsberufen in Deutschland den richtigen zu finden, kann eine Herausforderung sein!

Wer planlos im Internet drauflos sucht, handelt sich schnell Frust ein. Besser ist es, die Auswahl erst einmal einzugrenzen: In welchen Schulfächern liegen die persönlichen Stärken? Welche Hobbys spielen eine Rolle? Welche besonderen Begabungen gibt es noch? Meist kristallisiert sich dadurch schon eine grobe Richtung heraus, beispielsweise handwerklich-technisch, kreativ oder sozial.

„Das Wichtigste bei der Wahl der Ausbildung sind persönliche

Erfahrungen“, sagt Petra Timm, Pressesprecherin von Randstad Deutschland. „Wer nicht schon durch ein Praktikum in den Beruf hineinschnuppern kann, sollte versuchen, Leute mit der angestrebten Ausbildung zu finden und sie dazu befragen. Herumfragen hilft – auch in den sozialen Netzwerken lassen sich oft entsprechende Kontakte finden.“

Denn Schulabgänger, die möglichst klare Vorstellungen von ihrem künftigen Beruf haben, gehen mit guten Voraussetzungen in ihre Ausbildung und vermeiden enttäuschende Erfahrungen. Weitere Tipps gibt es online unter [www.randstad.de/karriere](http://www.randstad.de/karriere). *txn.*

## Bloß kein Job-Ghosting!



Foto: Randstad/AdobeStock/Boris

Manchmal passt einfach nicht. Wer im Lauf eines Bewerbungsprozesses merkt, dass die eigene Zukunft doch nicht in dem eigentlich ins Auge gefassten Unternehmen liegt, kann die Bewerbung jederzeit zurückziehen. Allerdings sollte die Firma davon auch erfahren - alles andere wäre Job-Ghosting. So nennen Personalfachleute das Phänomen, dass manche Bewerber einfach stillschweigend von der Bildfläche verschwinden und auch auf Kontaktversuche nicht mehr reagieren - analog zum Ghosting, also dem Sich-Totstellen nach ein oder zwei Dates. Und natürlich kommt Job-Ghosting ähnlich schlecht an. „Gerade bei Jüngeren nimmt dieses

Verhalten zu“, weiß Petra Timm, Pressesprecherin von Randstad Deutschland. „Aus einer Befragung vom November 2022 wissen wir, dass in der Altersgruppe von 16 bis 29 fast jede zweite befragte Person den Kontakt zu einem potenziellen Arbeitgeber schon einmal kommentarlos abgebrochen hat. Der Hauptgrund dafür ist ein besseres Angebot von der Konkurrenz, über alle Altersgruppen hinweg hakt es am häufigsten am zu niedrigen Gehalt.“

Dennoch sollte eine höfliche, professionelle Absage drin sein. Schließlich weiß man nie, wem man im späteren Berufsleben noch einmal begegnet. *txn.*

SO SÜß  
WIRD  
DEINE  
ZUKUNFT



AUSBILDUNG BEI BAUER  
» FEINE ZUKUNFT

BEWERBUNGEN AN:  
[karriere@baeckerei-bauer.info](mailto:karriere@baeckerei-bauer.info)

MEHR ERFAHREN:  
[www.baeckerei-bauer.info/ausbildung](http://www.baeckerei-bauer.info/ausbildung)





# Freie Ausbildungsplätze in Stephanskirchen



## Den Weg ins Berufsleben gut absichern

Die erste eigene Wohnung oder eine Studenten-WG? Wer nach der Schule zuhause auszieht, startet oft mit einem Studium oder einer Ausbildung in sein neues Leben. Zu den vielen Aufgaben, die jetzt anstehen, gehört es auch, die vorhandenen Familienversicherungen zu überprüfen. An erster Stelle steht die Krankenversicherung – vor allem wenn Studierende nebenher jobben, ist es wichtig, sich beraten zu lassen.

Zu den wichtigsten Basics gehört die Absicherung im privaten Haftpflichtfall. Details kennt Daniel Hoppe von den Barmenia Versicherungen: „Das gilt auch für Auslandssemester oder Praktika. Denn nicht nur in Deutschland, sondern auch im Ausland muss

ein Student oder eine Studentin für selbst verursachte Schäden finanziell geradestehen. Das kann der verlorene Schlüssel der Mietwohnung sein oder der fallengelassene Laptop einer Mitbewohnerin oder eines Mitbewohners. Vor allem wenn Menschen versehentlich verletzt werden, wird es meist richtig teuer. Eine Absicherung ist deswegen sehr wichtig.“

Wer die erste eigene Wohnung bezieht, sollte sich zudem über eine Hausratversicherung informieren. Denn der Wert des persönlichen Eigentums wird oft unterschätzt: Mountain-Bike oder Pedelec, Laptop, Smartphone, Kleidung, Mobiliar – wer nachrechnet kommt schnell auf eine fünfstelligen Summe. Wie gut,



Wer von zu Hause auszieht, sollte auch über die eigenen Versicherungen nachdenken. Als Basics gelten die Haftpflicht- und Hausratversicherung. Foto: M. Korneeva/AdobeStock/Barmenia

wenn dann eine Versicherung im Falle von Raub, Einbruchdiebstahl, Vandalismus, Feuer-, Wasser- oder eines Elementarschadens die Wiederbeschaffung erleichtert.

Oft übersehen und für Studierende und Auszubildende ähnlich wichtig: Die Absicherung der eigenen Arbeitskraft bzw. wichtiger körperlicher und geistiger Fähigkeiten. Hierfür gibt es heute neben der klassischen Berufsunfähigkeitsversicherung auch andere Möglichkeiten – beispielsweise die Grundfähigkeitsversicherung. Die Beiträge sind in jungen Jahren relativ niedrig, eine Beratung ist deswegen in jedem Fall sinnvoll.

Weitere Informationen unter [www.barmenia.de](http://www.barmenia.de).  
txn.

## Vielseitigkeit auf dem Lehrplan Groß- und Außenhandelsmanagement



Auszubildende im Groß- und Außenhandelsmanagement fundierte Kenntnisse in allen Beschaffungs-, Wirtschafts- und Geschäftsprozessen. txn-Foto: randstad/kzenon/123rf

Von WC-Papier für den Supermarkt über Stahl für die Automobilbranche bis hin zum Arzneimittelvertrieb für Apotheken – Kaufleute im Groß- und Außenhandelsmanagement sorgen dafür, dass Handelsketten auch in Krisenzeiten aufrecht erhalten werden. Ob Bedarfsplanung, Bestellaufnahme, Planung von Warenaus- und -anlieferungen oder Kundenberatung: die Tätigkeitsfelder sind vielfältig und abwechslungsreich.

Experten im Außenhandel sind darüber hinaus an fremden Märkten tätig. „Die besten Bewerber sind neugierige Allrounder, die kaufmännisch denken, mit Menschen umgehen können und sich für Produkte sowie deren Gebrauch interessieren“, weiß Petra Timm von Randstad Deutschland. „Neben Englisch werden auch andere Fremdsprachen und digitale Kompetenzen immer wichtiger.“

Die Vielseitigkeit spiegelt sich in der dreijährigen dualen Ausbildung wider: In den ersten zwei Jahren werden den künftigen

Kaufleuten fundierte Kenntnisse in Beschaffungs-, Wirtschafts- und Geschäftsprozessen vermittelt. Auch Marketing, Personalprozesse, Logistik und die gesetzlichen Grundlagen zum Außenhandel stehen auf dem Lehrplan. Um der wachsenden Bedeutung von E-Business und E-Commerce gerecht zu werden, wurde die Ausbildung seit August 2020 außerdem um moderne Inhalte wie die Nutzung von E-Business-Systemen und Stammdatenmanagement ergänzt, bei dem u.a. der Datenaustausch zwischen Mitarbeitern und Abteilungen optimiert wird.

Der praktische Einsatz des Gelernten im Betrieb sorgt dafür, dass die Kaufleute des Groß- und Außenhandelsmanagement immer am Puls der Zeit bleiben. „Nach diesen drei Lehrjahren sind die Azubis vielseitig einsetzbar und können sich meist aussuchen, was sie nach dem Abschluss machen“, so Timm. Nicht umsonst zählte die Ausbildung 2018 zu den 10 beliebtesten in Deutschland!  
txn.

[www.go-glas.de/karriere](http://www.go-glas.de/karriere)



# Lets go Deine Karriere in Stephanskirchen

Starte jetzt mit einer Ausbildung in einem der folgenden Berufe:

**Groß- & Außenhandelsmanagement\***

**Fachkraft für Lagerlogistik\***



Code scannen & mehr erfahren!



Otto Glas Handels-GmbH  
Schellenbruckstraße 7 | 84307 Eggenfelden  
[personal@go-glas.de](mailto:personal@go-glas.de)



\*egal ob m/w/d: bei uns ist jeder herzlich willkommen

## Vereinejahrtag am 17. November in Stephanskirchen

Am Volkstrauertag findet der le und dem Männergesangs-Veteranen- und Vereinejahr- tag der Ortsvereine von Ste- phanskirchen statt. Anschließend wird am Aufstellung zum Kirchenzug Kriegerdenkmal der gefalle- ist um 08.45 Uhr am Feuer- wehrhaus. Der Gottesdienst, benen Vereinsmitglieder ge- gestaltet von der Musikkapel- dacht.



**driveINN AND RIDE!**

100 % SORGENFREI  
UMWELTFREUNDLICHE MOBILITÄT FÜR ALLE.

Anmelden. Einsteigen. Losfahren.  
Egal ob Wochenendausflug oder nächster Großeinkauf – mit unserem E-Carsharing kommen Sie immer ans Ziel.

Kolbermoor · Oberaudorf · Raubling · Stephanskirchen  
Rosenheim am Landratsamt · Rohrdorf

www.inn-ergie.de **INNergie**

## Rhythmus-Workshop beim Spielmannszug Stephanskirchen



Die Stephanskirchener Spielleute qualifizierten sich im Frühjahr mit hervorragenden Bewertungen für die Deutsche Meisterschaft des Spielmannswesens, die 2025 in Ulm stattfinden wird. Seither arbeiten die Aktiven des Spielmannszuges mit viel Probenfleiß und Elan auf dieses große Ziel hin. Dabei wurde auch trotz Herbstfestzeit, Ferien und hochsommerlichen Temperaturen fleißig geübt. Franz Kotter, der Musikalische Leiter des Spielmannszuges, lebt seit einigen Jahren in Straubing und ist Mitglied der dortigen Stadtkapelle. Dadurch entstand ein enger Kontakt zum Verantwortlichen für die musikalische Ausbildung im Kinder- und Jugendbereich, Christian Janker. Christian Janker ist mehrfach

ausgezeichneter Preisträger von „Jugend musiziert“ und studierter Profi-Musiker. Mit seiner Expertise konnte er in einem Work-Shop für die Trommler und Percussion-Spieler des Spielmannszuges wichtige Impulse geben. Im Mittelpunkt stand dabei das Musikstück „Die Heuberg-Saga“, das eigens für die Stephanskirchener Spielleute komponiert und arrangiert wurde. Das Werk von Patrik Wirth berücksichtigt die Zusammensetzung des klassischen Flötenorchesters mit seiner umfangreichen Trommel- und Percussionbesetzung. Es wird auch im Rahmen der Deutschen Meisterschaft gespielt und von den Wertungsrichtern beurteilt werden. In schweißtreibenden Übungs-

unter der fachmännischen Anleitung von Christian Janker die Besonderheiten der Heuberg-Saga herausarbeiten. Zum Ende des Übungstages erfolgte das überaus gelungene Zusammenspiel aller Teilnehmer. Trotz des anstrengenden Übungstages freuten sich die Spielleute sehr über ihre Fortschritte. Manche der Workshop-Beteiligten belohnten sich für die Anstrengungen mit einem anschließenden Herbstfestbesuch. Bis zur Deutschen Meisterschaft werden noch weitere Übungseinheiten stattfinden. Die Stephanskirchener Spielleute wollen mit viel Probenfleiß bei der Entscheidung um den begehrten Titel des Deutschen Meisters eine gewichtige Rolle spielen.

Martina Kotter



**ENMA GmbH**  
Bedachungen & Holzbau

- FLACHDACHBAU
- STEILDACHBAU
- ABDICHTUNGEN
- HOLZBAU
- TERRASSENBAU
- HOLZANBAUTEN

Jägersteig 3 · 83071 Stephanskirchen  
Tel.: 08036 3013191 · info@enma-gmbh.de  
www.enma-gmbh.de

## Stehanskirchner Veteranen in Irschenberg

Am Sonntag den 08. September nahmen 12 Kameraden der Krieger- und Soldatenkameradschaft am Bezirkstreffen der Veteranenvereine im Kreis Rosenheim in Irschenberg teil. Zugleich feierte der Veteranenverein Niklasreuth sein 150jähriges Bestehen unter der Schirmherrschaft von Herzogin Helene in Bayern.

Bei herrlichsten Wetter nahmen rund 1250 Teilnehmer teil, die bis aus Tirol angereist waren. Nach dem feierlichen Feldgottesdienst den Dekan Mannhardt hielt, zogen die Teilnehmer unter den Klängen mehrerer Musikkapellen durch Irschenberg, bevor es wieder zum Festzelt zurückging. Dort ging es noch recht lustig zu, bevor die Heimreise angetreten wurde.




**buntwerk schreinerei**

edlinger strasse 58  
83071 stephanskirchen  
telefon 08036/8094

buntwerk@t-online.de  
www.buntwerk.de  
www.buntwerk-arte.de



**MilchDirekt vom Wendlerhof**  
✓ bio-regional ✓ mehrweg ✓ tierfreundlich  
Kostenfreie Probeflieferung: www.milchdirekt.de



**PROSOL GmbH**

- » Wandfarben & Putze
- » Autolacke & Sprays
- » Holzlacke & Lasuren
- » Werkzeuge & Zubehör

Telefon 08031 79967-6

PROSOL Lacke + Farben GmbH / Rohrdorfer Str. 41 / 83071 Stephanskirchen / www.prosol-farben.de

## Fahrt ins Salzburger Seenland Donnerstag, 12. September 2024

Start des Ausflugs zum Obertrumer See war um 10.00 Uhr in Stephanskirchen.

Bei durchwachsenem Wetter erfolgte die Anreise auf der Autobahn nach Salzburg.

Vorbei an der doppeltürmigen Wallfahrtsbasilika Maria Plain in 549m Höhe, durch die Gemeinden Lengfelden und Elixhausen nach Obertrum am See. Entlang am Westufer des Obertrumer Sees nach 7 km zum Ziel Seeham. Die kleine Bio-Gemeinde liegt am Ufer des Sees und am Fuße des Haunsbergrückens. In der Mittagszeit wurde beim Leonbachers Altwirt eingekehrt. Pünktlich um 13.15 Uhr begann bei strömendem Regen die Erkundung des Bienenerlebnisweges gemeinsam mit einem Mitglied des Imkervereins. Man konnte viel über Bienen und Imkerei erfahren.

Anschließend ging die Fahrt weiter über Obertrum am See, Haunsbergstraße und den 835 m hohen Haunsberg mit Blick auf die Vega-Sternwarte und die Kaiser-Franz-Joseph-Jubiläumskirche.

Vorbei in Nußdorf am Haunsberg, Weidach und Schlößl nach Weitwörth im Salzachtal und nach 4 km Oberndorf zur Stille-Nacht-Stadt.



Über die historische Salzbachbrücke Weiterfahrt zur bayerischen Stadt Laufen.

Pünktlich zur Kaffeezeit Ankunft in Fridolfing zur Konditorei Naschmarkt.

Die Heimfahrt führte über Wa-

ging, auf kleinen Landstraßen nach Nußdorf bei Traunstein zum Chiemsee, Sebruck, Bad Endorf zum Ausgangsort Stephanskirchen. Ca. um 18.00 Uhr war der Ausgangspunkt wieder erreicht.

Reiseleitung Rita Ringel

## Kaffeenachmittag am 18. September

Nach der Sommerpause lud das Team vom Sozialwerk am 18. September um 14.30 Uhr wieder zum Kaffeenachmittag ins Pfarrheim Haidholzen ein. Dort hielt Frau Pelzl einen interessanten Vortrag über Kräuter, Wildbeeren, Wurzeln und räuchern.

Die ca. 30 Senioren wurden wieder mit selbstgebackenem Kuchen und Kaffee sowie angenehmer musikalischer Unterhalt des Ehepaars Aneliese und Klaus Jakubik verwöhnt.

Zum nächsten Kaffeenachmittag mit Dr. Andreas Daxer „Bewegung und Tanz im Alter“ lädt das Sozialwerk am 16. Oktober um 14.30 Uhr wieder ins Pfarrheim ein.



# KRAUSE MEDIA®

IT-Service + Beratung

IT-SICHERHEITSBERATUNG  
FÜR PRIVAT UND BUSINESS  
PC + MAC SYSTEMCHECK!

Seit 2002

[www.IT-Stephanskirchen.de](http://www.IT-Stephanskirchen.de)

**Krause Media®**

☎ 0 80 36 / 44 58

[krausemedia.com](http://krausemedia.com)

## Allgemeinartzpraxis

Dr. Adelheid Kellerer

### Wir suchen Verstärkung für unser Team

Wir sind eine freundliche und aufgeschlossene Allgemeinartzpraxis mit dem kompletten hausärztlichen Spektrum.

**Wir suchen eine Medizinische Fachangestellte zum nächstmöglichen Termin.**

Wenn Sie Interesse haben an einem familiären, angenehmen Arbeitsklima, an selbständiger und abwechslungsreicher Arbeit und an geregelten Arbeitszeiten, dann sind Sie bei uns genau richtig.

**Bewerbung per Post, Telefon 08036-3456 oder E-mail [info@hausarzt-kellerer.de](mailto:info@hausarzt-kellerer.de)**

Allgemeinartzpraxis Dr. Adelheid Kellerer  
83071 Stephanskirchen · Hermann Löns Str. 6 · [info@hausarzt-kellerer.de](mailto:info@hausarzt-kellerer.de) · [www.hausarzt-kellerer.de](http://www.hausarzt-kellerer.de)

## KFZ-MEISTERBETRIEB WOLF GMBH

Kfz-Reparatur  
Unfall-Instandsetzung  
TÜV im Haus  
in Stephanskirchen-Schloßberg

Telefon 08031 71233  
Telefax 08031 70749  
[info@kfz-meisterbetrieb-wolf.de](mailto:info@kfz-meisterbetrieb-wolf.de)

Wolf GmbH  
Wasserburger Straße 35  
83071 Stephanskirchen  
[kfz-meisterbetrieb-wolf.de](http://kfz-meisterbetrieb-wolf.de)

## ALLES FÜR HAUS, HOF UND GARTEN!

### EINLAGERUNGS-KARTOFFELN

Stewa Markt Stephanskirchen  
Hofmühlstraße 203  
83071 Stephanskirchen  
Tel.: 08036/306631  
[info@stewa-markt.de](mailto:info@stewa-markt.de)  
[www.stewa-markt.de](http://www.stewa-markt.de)

## COACHING Gutscheine

Du bist unzufrieden in Deinem Job?  
Quälst Dich täglich in die Arbeit?

RAUS AUS DEM HAMSTERRAD  
HINEIN INS LEBEN

Komm ins Coaching - nutze diesen Gutschein für ein kostenloses Erstgespräch (im Wert von 90 EUR) alle Gespräche können **online** stattfinden oder in den Praxisräumen in Stephanskirchen

Freue Dich auf mehr berufliche Klarheit und Erfüllung

[www.franzschneider-coaching.de](http://www.franzschneider-coaching.de)

# Berichte aus Kindergärten und Schulen

## Ein aufregender Start ins neue Kitajahr im Haus für Kinder Räuber Hotzenplotz

Das neue Kitajahr im Haus für Kinder Räuber Hotzenplotz hat begonnen und ist bereits voller spannender Aktivitäten und Eindrücke. Die Eingewöhnung der neuen Kinder ist weitgehend abgeschlossen und die Kleinen haben sich gut in den Kita-Alltag eingefunden. Der Herbst hat Einzug gehalten und inspiriert die Gruppen zu vielfältigen Themen: Die Eichhörnchen-Gruppe hat den Kürbis für sich entdeckt. Gemeinsam schnitzten sie einen gruseligen Kürbisgeist, der nun im Gruppenraum eine stimmungsvolle Atmosphäre schafft. Auch eine Kürbissuppe wurde mit Begeisterung

gekocht und verkostet. Die Waschbären widmen sich dem Thema „Wolf“, während die Eulen sich intensiv mit dem Apfel beschäftigen. Die Krippenkinder entdecken auf spielerische Weise den Herbst und sammelten bunte Blätter, Kastanien und andere Herbstschätze. Am 7. Oktober fand der Elternabend statt, bei dem wichtige Informationen zum neuen Kitajahr geteilt und der frisch gewählte Elternbeirat vorgestellt wurde. Martina Ameiser, Robi Hammerle, Daniela Rose-Amri, Katrin Simon und Maxi Wagner sind erneut dabei und werden durch Matthias Kessler, Johannes Meidert, Bego Salbidegoitia Garcia und Philip

Senckenberg als neue Mitglieder ergänzt. Ein großes Dankeschön gilt ihnen allen schon jetzt für ihr Engagement, das wesentlich zum Gelingen vieler Aktivitäten beiträgt. Als erste große Aufgabe unterstützt der Elternbeirat das Erzieherinnen-Team bei der Organisation des Sankt-Martins-Fests und wird sich außerdem um die kulinarische Versorgung aller kümmern. Das Team des Haus für Kinder Räuber Hotzenplotz freut sich auf ein weiteres Jahr voller Entdeckungen, wertvoller Erlebnisse und gemeinsamer Feste.  
*Maximiliane Wagner*





### Die Spanschachtel

TRACHT & MEHR

Salzburger Str. 19 | 83071 Schloßberg  
Telefon: 08031/71 061 | www.die-spanschachtel.de

## Kindergarten Regenbogen läutet den Herbst ein

Das neue Kindergartenjahr hat angefangen und viele neue Kinder sind mit ihren Eltern zur Eingewöhnung im Kindergarten. Nebenbei genießen wir das Herbstwetter. Die Regenbogenkolbde gehen Kastaniensammeln, die Sonnengruppe bastelt Drachen, die Sternengruppe legt ein Herbstmandala in ihrer Kreismitte, die Mondgruppe bastelt Füchse und die Sternschnuppengruppe macht ein Fingerspiel zur Sonnenblume.



Anfang Oktober bekommen wir Besuch vom Mini-RTW Team. Ein Fallbeispiel wurde besprochen, bei dem wir gemeinsam den Rettungswagen rufen mussten. Dieser war allerdings leer und musste erst bestückt werden. Mit

allerhand Material ging es dann an das Verarbeiten des Patienten. Auf der Trage wurde dieser dann mit dem Mini-RTW mit „Tatütata“ ins Krankenhaus gefahren. Außerdem durften die Kids noch Sanitärerjacke, Sicherheitsschu-

he und Helm anprobieren. Mit diesen Ereignissen soll die Angst vorm Krankenhaus bzw. den Rettungskräften genommen werden. Wir bedanken uns beim Team vom Teddybärkrankenhaus.  
*Marion Stoll*



**SCHREINEREI**  
**FRANZ TAGGRUBER**  
*Die schönste Idee ist immer*

- ▶ Fenster & Rolläden
- ▶ Türen
- ▶ Innenausbau
- ▶ Schreinerküchen
- ▶ Altholzmöbel
- ▶ Service

📍 Gewerbestraße 2  
84427 St. Wolfgang

☎ 08085 / 18 944 20

@ info@taggruber.de      www.taggruber.de

## Kennenlern-Nachmittag für die Großen: Eltern basteln Stofftaschen im Kindergarten Sonnenschein

Nachdem das Kindergartenjahr am 2. September voll durchgestartet war und sich ein Großteil der Kindergartenkinder gut im Gruppenalltag eingefunden hat, waren nun die Eltern gefragt. Bei einem Kennenlern-Nachmittag hatten sie am 19. September die Möglichkeit, die Mitarbeiterinnen der Gruppen und andere Eltern kennenzulernen. Es gab selbstgebackenen Kuchen und frisch gebrühten Kaffee, sodass zahlreiche Mamas und Papas bei schönem Wetter im Garten des Hauses für Kinder zusammenkamen.



Und einen Arbeitsauftrag gab es obendrein: Gemeinsam mit ihren Kindern gestalteten sie einen Stoffbeutel für die Garderobe. Mit bunten Farben wurden Bagger, Autos und Tiere auf die Taschen gepinselt und gedruckt. Nun hängt an jedem Platz ein individueller Beutel, in dem die Turnsachen der Kinder aufbewahrt werden.  
*Kristina Blum*




sonnenklar Reisebüro Rosenheim  
Heilig-Geist-Straße 24  
83022 Rosenheim  
Tel. 08031-233 67 94  
www.sonnenklartv-reisebuero.de/rosenheim





HOLZHAUSER  
SCHLÜSSELFERTIG  
HOLZBAU

## Lechner HOLZBAU

Natürlich.

Salzburger Straße 47 | 83071 Stephanskirchen/Schloßberg  
Tel: 08031 71363 | www.lechner-holzhaus.de

# Berichte aus Kindergärten und Schulen

## Erntedank und der Mini-Rettungswagen im Kindergarten Sankt Georg

Das neue Kindergartenjahr ist gestartet, alle Kinder haben sich wieder gut in ihren Gruppen eingefunden und Freundschaften geknüpft. Während draußen die ersten Blätter fallen und der Herbst sich nähert, beschäftigen sich die Kinder mit dem Thema Erntedank. Zusammen legen sie zuerst eine große Sonne auf dem Boden und Symbole für alles, was die Sonne wachsen lässt. Danach stellen sie sich die Frage, wo wir Erde finden und wozu wir sie brauchen: „im Garten, damit Blumen und Kartoffeln wachsen können oder um darauf zu stehen“, denken die Kinder. Behutsam wird ein Häuflein Erde von einem Kind zum



anderen gegeben, denn Erde ist kostbar. Die Kinder danken Gott für die Gaben, die er uns jeden Tag schenkt und mit denen wir verantwortungsvoll umgehen müssen. Jedes Kind bemalt einen kleinen Blumentopf und sät Kresse an. Gemeinsam beobachten alle wie die kleinen Pflänzchen wachsen. Für die Vorschüler stand auch bereits ein erstes Highlight

auf dem Programm. Das Bayerische Rote Kreuz besuchte den Kindergarten Sankt Georg mit dem Mini-RTW. Zwei Sanitäterinnen kamen mit dem kleinen Rettungswagen vorbei, der sogar Blaulicht und Sirene eingeschaltet hatte. Jede Menge Ausstattung wie Pflaster, Blutdruckmessgerät, Verband und Pulsmesser mussten eingeräumt werden. Da halfen die Vorschüler gleich eifrig mit. Ziel ist es, den Kindern die Angst vor Rettungssituationen zu nehmen, die Arbeit der Rettungsdienste zu erklären und das richtige Handeln in einem Notfall zu lernen. Der Rettungswagen und seine Ausstattung wurden aus-

föhrlich inspiziert, die am Arm „verletzte“ Puppe Püppchen fachmännisch von den Vorschülern versorgt und dann ins Krankenhaus gebracht. Auf spielerische Art lernen die Kinder so, in einer Notsituation richtig zu handeln, die 112 anzurufen und einen Notruf abzusetzen. Nun werden die warmen Herbsttage im Garten genossen, bevor wir uns mit großen Schritten dem Laternenbasteln und Sankt Martin nähern.



**Dr. med. Thomas Nowotny**

Kinder- und Jugendarzt

Allergologie – Naturheilverfahren

Salzburger Str. 27

83071 Stephanskirchen

Tel.: 08031/3918018 (Fax -19)

www.kinderarzt-nowotny.de

Alle Privatkassen

Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Kristina Blum

## Vom kleinen Apfelkern zum großen Baum - Häuser für Kinder Sonnenschein und Bärenstube feiern gemeinsam Erntedank

Der größte Apfelbaum war auch mal nur ein kleiner Kern, der viel Zeit und Pflege braucht, um groß zu wachsen. Diese Botschaft haben die Kinder der Kindergärten Sonnenschein und Bärenstube bei ihrem gemeinsamen Erntedank-Gottesdienst am Montag, 7. Oktober, lernen dürfen. Das Motto „Apfelkern“ zog sich durch den gesamten Gottesdienst, zu dem das Haus für Kinder „Sonnenschein“ auch die Kinder der „Bärenstube“ in die Pfarrkirche nach Haidholzen geladen hatte. Gemeinsam sangen sie die Lieder „Du hast uns deine Welt geschenkt“ und „Der Herbst der Herbst, der Herbst ist da“, die sie bereits in den Wochen vor dem Gottesdienst in den Gruppen geübt hatten. Auch über Themen rund um den Herbst, wie Wetter, Wochentage, Igel und Maus, aber natürlich auch Erntedank wurde gesprochen. Die Kinder stellten sich dabei die Fragen:



Wem sagen wir eigentlich Danke? Wie entsteht eigentlich das Mehl? Pastoralreferentin Rita Haßfurter hatte den Gottesdienst gemeinsam mit den Kindergartenleitungen ausgerichtet und führte die Kinder in das Thema ein: „Was braucht dieser Apfelkern, dass aus ihm ein Baum wächst?“, fragte sie. Sie erzählt eine Geschichte, in der ein Apfel berichtet, wie Sonne, Regen, Bienen und Menschen beigetragen haben, dass er wachsen kann – allesamt geschickt vom lieben Gott. „Niemals sollen wir vergessen, Danke zu sagen. Heute hier im Kindergarten kurz nach dem Erntedankfest, aber auch und führte die Kinder in das Thema ein: „Was braucht dieser Apfelkern, dass aus ihm ein Baum wächst?“, fragte sie. Sie erzählt eine Geschichte, in der ein Apfel berichtet, wie Sonne, Regen, Bienen und Menschen

in ihren Gruppen jeweils an einer großen und schön zum Herbst geschmückten Tafel gemeinsam Brotzeit gemacht. Es gab frisch gebackenes Brot sowie Obst und Gemüse, das die Eltern den Kindern mitgegeben haben..

**Georg Dangl GmbH & Co. Kiesaufbereitungs KG**

- KIES UND SAND
- TRANSPORTE
- ANNAHME VON BODEN-AUSHUB UND BAUSCHUTT

Salzburger Straße 46  
83071 Stephanskirchen-SchloßB.  
Telefon: 0 80 31 / 4 00 99 - 6  
Telefax: 0 80 31 / 4 00 99 - 88  
info@dangl-kies.de  
www.dangl-kies.de

## Hurra, der Herbst ist da und hat Einzug in die Bärenstube gehalten!

Auch wenn nach einem herrlichen Sommer der Herbst viel zu schnell Einzug gehalten hat, hielt das die Kinder der Bärenstube nicht davon ab, viel Zeit im Freien zu verbringen. Das ergiebige Regenwetter verwandelte den Sandkasten in ein Matschbecken, in welchem die Kinder nach Herzenslust spielen konnten – Erlebnispädagogik wie aus dem Lehrbuch! Es wurden Kastanien, bunte Herbstblätter und allerlei Naturmaterial gesammelt und bereits fleißig gebastelt. Für die neuen Kinder kamen die Spiele, Lieder und Reigen dazu und so vergingen die Tage im September wie im Flug. Nun bereiten sich



die Kinder auf das Erntedankfest vor und freuen sich schon darauf, ihre Laterne für das St. Martinsfest gestalten zu können.

Marion Dittrich

**Mesner Ei**  
aus Freilandhaltung

Jederzeit frische Eier aus dem Oarhais'1 am Dorfbrunnen in Baierbach.

Unsere Hühner wohnen im mobilen Hühnerstall und bekommen biologisches Futter.

Fam. Bliening, Edlingerstr.63, Baierbach

**Ofenbau Madl**  
GmbH

- Backöfen
- Kachelöfen
- Grille
- Herde
- Naturstein
- Kamine
- Fliesen
- Zentralheizung

Sonnenbichlstraße 3 · 83071 Stephanskirchen  
Tel. 08036/6740252 · Mobil 0160/97820608  
www.ofenbau-madl.de

**ASD - SYSTEME**  
*Qualität macht sich bezahlt!*

**Ihr Dienstleister für  
Bautenschutz, Kellersanierung  
Montagen und Altbau-Sanierung**

Oberaust.34 · 83026 Rosenheim  
Telefon 0 8031 2220 27 - 0  
w.g.schratz@asd-systeme.de  
www.asd-system.de

Senioren- & Pflegeheim in Stephanskirchen-Schlossberg



**Leonhardihof**

**Beste Pflege - rund um die Uhr - für Alle!**

- Vollstationäre Pflege für Pflegegrade 1 – 5
- Kleine familiäre Wohngruppen
- Eingestreuete Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Freundliches, motiviertes Personal
- Großzügige Innenhofterrasse im schönen Gartenpark

**Erweiterungsbau:**  
• 30 neue Einzelzimmer  
• gemütliche Cafeteria

Informieren Sie sich ... Wir beraten Sie gerne!

[www.mayer-reif-pflegeheime.de](http://www.mayer-reif-pflegeheime.de) – 08031/35 4170

Bauern- und Wochenmarkt  
**Bauern- und Wochenmarkt Schloßberg**  
Mittwochs von 9.00 – 13.00 Uhr  
Am Rathaus Schloßberg  
[www.simsseemarkt-stephanskirchen.de](http://www.simsseemarkt-stephanskirchen.de)

**Schreinerei Bernhard Holzner**  
Tennenweg 4, 83071 Stephanskirchen



- Küchen
- Möbel
- Innenausbau
- Türen

**- Und alle Schreinerarbeiten nach Ihren Wünschen!**

Tel. 08036/4867 Fax. 08036/909965  
E-Mail: schreinerei.holzner@t-online.de



**Zusteller**  
(m/w/d)  
für den  
Gemeinde-Kurier Stephanskirchen  
gesucht

**1 mal im Monat im Gebiet Baierbach  
und /oder Stephanskirchen allgemein.**

Bei Interesse bitte unter [info@prospekt-express.de](mailto:info@prospekt-express.de) melden  
oder die 08031-90189-0 anrufen

**BÜNDNIS 90  
DIE GRÜNEN  
Stephanskirchen**

- Anzeige -

## Ein Ort der Solidarität und Integration: Exkursion ins Bellevue di Monaco

Bereits vor den Sommerferien wurde in Stephanskirchen intensiv über Pläne des Landratsamtes diskutiert, in einem Gewerbegebäude in der Hofmühlstraße 100 geflüchtete Menschen unterzubringen. Stephanskirchen leistet noch nicht ihren vollen Beitrag zur Aufnahme von Asylsuchenden, so wie einige andere Gemeinden im Landkreis Rosenheim auch. Um sich frühzeitig auf die wahrscheinliche Aufnahme von geflüchteten Menschen vorzubereiten und Ideen zu deren Integration zu entwickeln, reisten Vertreter\*innen der Grünen Gemeinderatsfraktion, des Ortsvorstands und der Gemeindeverwaltung im September nach München.

Ziel war es, von der erfolgreichen Arbeit der Sozialgenossenschaft Bellevue di Monaco zu lernen, um die zukünftige Arbeit mit Geflüchteten in Stephanskirchen aktiv und positiv gestalten zu können. Die Exkursion bot wertvolle Einblicke in die innovative Arbeit der Genossenschaft, die sich auf Flucht, Migration und interkulturellen Austausch fokussiert.

Das Bellevue di Monaco entstand als Reaktion auf den geplanten Abriss von drei Häusern in der Innenstadt Münchens. Heute ist die Genossenschaft mit 703 Mitgliedern ein lebendiges Wohn- und Kulturzentrum. Finanziert durch Spenden, Mieteinnahmen, Geschäftsanteile und Mitgliedsbeiträge, arbeitet die Genossenschaft solidarisch.

Das Zentrum beschäftigt 12 festangestellte Mitarbeiter\*innen und wird von rund 300 Ehrenamtlichen unterstützt, von denen etwa 80 regelmäßig aktiv sind.

### Angebote für Geflüchtete und die Münchner Bevölkerung

Ein zentraler Bestandteil des Bellevue di Monaco ist die Bereitstellung von Wohnraum für über 40 Geflüchtete, die beim Übergang in ein selbstständiges Leben unterstützt werden. Zum Teil werden Wohnungen an soziale Träger vermietet, deren Mitarbeiter\*innen die überwiegend jungen Menschen pädagogisch begleiten. Die Genossenschaft bietet umfassende Beratungsdienste, darunter unabhängige Asylverfahrensberatung und Unterstützung durch Integrationslotsen.



Dreimal wöchentlich gibt es Asylberatungen in Kooperation mit Amnesty International und ehrenamtlichen Anwält\*innen.

Der Fokus auf den interkulturellen Austausch ist entscheidend für die integrative Arbeit des Bellevue. Regelmäßig finden Theaterworkshops, Konzerte und Lesungen zu Themen wie Migration und zu interkulturellem Verständnis statt, bei denen Münchner\*innen und Geflüchtete miteinander in Kontakt kommen. Die Veranstaltungen werden oft auf Spendenbasis organisiert und fördern soziale Begegnungen.

Ein besonderes Highlight ist das Café Bellevue, das als Treffpunkt sowie für Migrations- und Asylberatung dient. Obwohl es kostendeckend arbeitet, steht der soziale Mehrwert im Vordergrund. Ergänzt wird das Angebot durch Deutschkurse für Geflüchtete, die keinen Zugang zu Integrationskursen haben, sowie durch Initiativen wie einen Online-Mutter-Kind-Sprachkurs und digitale Unterstützung durch gespendete Endgeräte. Auch die Fahrradwerkstatt, in der unter anderem gespendete Fahrräder aufbereitet und an Geflüchtete weitergegeben werden, leistet einen wichtigen Beitrag. Dazu kommen Sportangebote, darunter spezielle Gruppen für Frauen, sowie das monatliche „Offene Haus“, das mit Aktivitäten wie einer Silent Disco und interkulturellen Festen die Gemeinschaft stärkt.

Ein weiteres Highlight ist das Straßenfest mit dem Straßenlauf „Giro di Monaco“, das größte Fundraising-Event der

Genossenschaft, das die enge Verbindung zwischen Münchner\*innen und Geflüchteten feiert. Diese Angebote tragen dazu bei, den gesellschaftlichen Zusammenhalt zu stärken und die Integration von Geflüchteten nachhaltig zu fördern.

Die Arbeit des Bellevue di Monaco ist ein beeindruckendes Beispiel für gelebte Solidarität und Integration. Die Grünen Gemeinderätinnen und die Vertreterin der Gemeindeverwaltung waren beeindruckt von der Vielfalt der Angebote und dem Engagement der Ehrenamtlichen. Aus den gesammelten Eindrücke entstanden einige Ideen worauf wir bei einer möglichen Aufnahme von vielen geflüchteten Menschen an einem Ort achten wollen. Große Bedeutung werden Projekte haben müssen, die sozialen Zusammenhalt und gegenseitiges Verständnis für andere Kulturen und Erfahrungen wachsen lassen können.

Der nächste reguläre Grüne Stammtisch findet am Donnerstag, den 05.12.24 statt, der Ort wird in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben.. Dort können wir Ideen und Entwicklungen unserer Gemeinde weiterdenken und diskutieren. Im November wird sich der Grüne Ortsverband mit der Neugründung eines Ortsverbandes Stephanskirchen, Riedering und Rohrdorf befassen und turnusmäßige Neuwahlen abhalten.

*Patrick Becker  
Stephanskirchner Ortsvorstand Bündnis 90/Die Grünen*



# Brenner-Südzulauf: Wie man's sieht!

Eine CSU-Delegation um die Bundestagsabgeordnete Daniela Ludwig besuchte Anfang August die italienische Einstiegsbohrung zum Brenner-Basistunnel (BBT). Sechs Wochen später machte sich auch eine FW-Delegation um den Landtagsabgeordneten Josef Lausch ein Bild vor Ort. Was da herauskommt, ist doch sehr überraschend.



Die Gruppe um Daniela Ludwig hat, wie man der Presse entnehmen konnte, bei ihrem Besuch des Südeinstiegs zum BBT ein klassisches Touristen-Programm bekommen. Der „Fremdenführer“ Martin Ausserdorfer, seines Zeichens Aufsichtsrat der BBT-Gesellschaft, ehemaliger Präsident der Südtiroler Transportstrukturen AG, seit 2021 Geschäftsführer der Rail Traction Company, eine Tochter der Brennerautobahn AG, die für Gütertransport auf der Schiene zuständig ist, sowie Bürgermeister von St. Lorenzen, ist in Südtirol hoch umstritten. Die Aussagen von Ausserdorfer, die Trassenverläufe des gesamten Südzulaufs seien abgeschlossen, führte in der Presse zum sich immer mehr verfestigenden Rückschluss, dass Deutschland beim Brenner-Projekt den Partnerländern hinterherhinkt. Es gibt jedoch eindeutige Informationen, dass die Aussagen Ausserdorfers schlichtweg falsch sind. Josef Lausch ist der Sache auf den Grund gegangen.

Im Gegensatz zu seiner Bundestagskollegin hat sich Josef Lausch detailliert auf den Besuch in Franzensfeste vorbereitet. Die Fragen, die er und seine Begleiter an den italienischen Experten stellten, wurden größtenteils zufriedenstellend beantwortet. Sie erhielt

resultieren. Monströse Schuttberge lassen das Gebiet zur Mondlandschaft werden. Die Rosenheimer Region muss über Jahre mit einem ähnliches Bild rechnen, da überwiegende Teile des Brenner-Nordzulaufs von der Bahn als Tunnel geplant sind. Mit dem gravierenden Unterschied, dass das Inntal deutlich schmaler ist und dadurch noch mehr schmutz- und lärmbelasteter sein wird.

In vielen Presseartikeln wird berichtet, die Planungen zum Brenner-Südzulauf seien abgeschlossen. Es gibt offizielle Papiere, die bestätigen, dass dem nicht so ist. Der Südzulauf zwischen dem Südportal des Tunnels und Verona befindet sich im oberen Teil zwischen Franzensfeste und Waidbruck bereits im Bau – was für die Tunnelfahrt unablässig ist – so weit richtig. Alles weitere steht in den Sternen.

Was aus den offiziellen Berichten klar hervorgeht: Die Tunnel des Südzulaufes werden größtenteils zweigleisig bleiben. Die Umfahrung Bozen, die nicht nur wegen dem Basis-Tunnel dringend notwendig ist, befindet sich in einer Machbarkeitsstudie. Erst Ende dieses Jahres wird die Öffentlichkeit an den Vorplanungen beteiligt. Im Südtiroler Unterland besteht nur eine noch nicht fertiggestellte Machbarkeitsstudie, ebenso wie zwischen Rovereto und Pescantina entlang des Gardasees, so das für knapp 80 km des Südzulaufs noch keine konkreten Planungen für eine Neubaustrecke bestehen. Die Kapazität des Südzulaufs wird deshalb vorerst laut Angaben der italienischen Bahn bei 259 bis 300 Zügen täglich liegen, auch bei der Verladung der Güter werden laut Angaben Kapazitätsprobleme entstehen. Ein zusätzliches Problem stellt zudem die Finanzierung dar, da die EU voraussichtlich keine Zuschüsse zum Bau einer Neubaustrecke geben wird.

Einige weitere Fragen konnten vor Ort gar nicht beantwortet werden.

Wenn auf der Südseite nur eine begrenzte Anzahl von Zügen (max. 300) abgefertigt werden kann, weshalb beharren dann die Planer der Bahn und das Bundesverkehrsministeriums auf Zugzahl-Prognosen von 400 bis 500 Zügen pro Tag? Die von Italien genannten 300 Züge können auf der derzei-

tigen Bestandsstrecke des Brenner-Nordzulaufs nach offiziellen Aussagen der Bahn ohne weiteres abgewickelt werden.

Weshalb kommt dann die CSU-Delegation mit einem ganz anderen, unreflektierten Resümee aus Südtirol zurück? Ist es mangelnde

Vorbereitung auf einen solchen Termin? Will man keine Informationen hören, die an dem bestehenden Bild von der Dringlichkeit einer Neubaustrecke des Nordzulaufs rütteln? Was ist das Ziel? Umweltzerstörung um jeden Preis? Lobbyarbeit für die Bauindustrie? Fragen über Fragen!

Wozu Milliarden bundesdeutsche Steuergelder in Beton gießen, wenn es doch einen funktionierenden und ausreichenden Brenner-Nordzulauf gibt? Die Alternative zur Bahnplanung für eine Neubaustrecke, die die Bürgerinitiativen mit Experten entwickelt haben, wäre billiger, schneller fertig und schonender für Mensch und Natur.

Foto: Josef Lausch

Unsere Öffnungszeiten:

**Di - Fr**  
9 - 12, 14 - 17 Uhr,  
**Sa** 9 - 12 Uhr

**SIMSSEE-HANDWEBEREI**  
www.lichtteppich.de

ten aufschlussreiche Zahlen zu der geplanten Transportmenge, den Zuglängen und -kapazitäten sowie den erreichbaren Zeiteinsparungen durch den BBT.

Erschreckende Bilder brachte die Delegation von den Baustellen mit, die dort aus dem Tunnelbau



WEINHAUS  
**da Vinci**  
BESSER LEBEN ■

**HAUS-WEIN-MESSE**  
Samstag, 16. November  
ab 13 Uhr bis ca. 19 Uhr

ca. 100 Weine aus unterschiedlichsten Regionen, die Ihnen z.T. direkt von den Winzern kredenzt werden.  
Für Ihre Stärkung zwischendurch sorgt Julia mit ihrem Foodtruck.  
Profitieren Sie wie immer von 10% Messerabatt.  
-ohne Anmeldung- Eintritt: 5,00 Euro

**www.weinhaus-davinci.de**

Weinhaus da Vinci | Haidenholzstraße 60 | 83071 Stephanskirchen  
Tel. 08036/2626 | kontakt@weinhaus-davinci.de

**Türen und Küchen wieder neu und modern:  
Clever renoviert, ohne Rausreißen und Neukauf!**




- ✓ Ohne Rausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß
- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Sie sparen bares Geld
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet
- ✓ Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- ✓ Über 1.000 Modelle zur Wahl
- ✓ Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

**PORTAS-Fachbetrieb Rott Renovierungs GmbH & Co. KG**  
Hechtseestr. 10 • 83022 Rosenheim • geöffnet: Mo.-Do.: 9 - 13 u. 14 - 17 Uhr; Fr.: 9 - 16 Uhr  
**Besuchen Sie unsere Ausstellung! • Telefon: (0 80 31) 35 70 64 • www.rot.rtt.portas.de**

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1

**Sandbichler**  
Kiesbetrieb GmbH  
Baustoffrecycling

**Sandbichler Kiesbetrieb GmbH**  
Kraglinger Straße 14b  
83071 Stephanskirchen  
Tel: 08036 / 3360



**NEU: Betontankstelle ab sofort auch  
Samstag, von 8:00 bis 11:00 Uhr, geöffnet**



**www.sandbichler-kies.de**

**Kies – Sand – Splitt**  
Ziersteine  
Recycling Material  
Fertig Beton  
Entsorgung:  
- Aushub, Bauschutt,  
Beton und Asphalt



## Sportverein Schloßberg-Stephanskirchen e. V.

### Stephanskirchen in Wasserburg stark vertreten



hochsprung und im Speerwurf. Seine Schwester Élise (W12) war im Stabhochsprung und im Hochsprung nicht zu schlagen. Sie belegte zudem den zweiten Platz im Speerwurf mit 22,69 m und stellte damit einen neuen Vereinsrekord auf. Miriam Olbert (U20) siegte ebenfalls im Stabhochsprung. Jakob Schießler (3,70 m), Leonhard Seidel (3,60 m), Elias Stalla (3,30 m) und Benjamin Seidel (3,20 m) standen in ihren Altersklassen ebenfalls auf dem Podest und rundeten das starke Vereinergebnis im Stabhochsprung ab. Mercy Matas (W14) glänzte im Hochsprung mit übersprungenen 1,56 m. Sie egalisierte ihren Vereinsrekord und festigte ihren zehnten Platz in der bayerischen Bestenliste ihrer Altersklasse. Sarah Dierfeld (W14) siegte im Kugelstoßen, wurde Zweite im Diskuswurf und Dritte im Weitsprung. Zwei zweite Plätze gingen an Anna Schießler und Pauline Hering. Es gab Bronze für Madgalena Dunker im Weitsprung. Weitere Athleten mit persönlichen Bestleistungen waren Michael Grabski (Diskuswurf) und Anna Glaser (Weitsprung).

Beim traditionellen Saisonabschluss in Wasserburg am 3. Oktober nahmen nicht weniger als 15 Athletinnen und Athleten des SVS teil. Obwohl die Temperaturen nicht mehr sommerlich waren, konnten sie die Saison 2024 erfolgreich abschließen. Insgesamt konnten die Stephanskirchner 23 Podestplätze und 9 Siege verbuchen. Herausragend waren die Leistungen von Maximilian Eichinger (U20), der im Stabhochsprung mit 3,70 m und im Kugelstoßen zweimal den ersten Platz belegte. Timothée Bels (M15) verbuchte ebenfalls zwei erste Plätze, im Stabhochsprung und im Weitsprung. Zwei zweite Plätze gingen an Anna Schießler und Pauline Hering. Es gab Bronze für Madgalena Dunker im Weitsprung. Weitere Athleten mit persönlichen Bestleistungen waren Michael Grabski (Diskuswurf) und Anna Glaser (Weitsprung).

### Die U14 Athleten schnuppern an den oberbayerischen Medaillen

Drei Nachwuchsathleten vertraten den SVS Stephanskirchen bei den Oberbayerischen Meisterschaften der U14 Ende September im Waldsportpark Ebersberg.

Sie konnten sich viermal unter den Finalisten platzieren. Korbinian Asanger erreichte mit Platz 4 im Kugelstoßen der M13 (7,82 m) die beste Platzierung für den Verein. Außerdem wurde er Siebter über 60m Hürden in 10,80s und verbesserte damit den Vereinsrekord von Lucius Schumacher.

Omar Gmiha erreichte in der Altersklasse M12 zweimal den Endkampf. Er wurde Fünfter im



Kugelstoßen (6,77 m), nur einen Zentimeter unter dem Vereinsrekord, und Siebter im Diskuswurf.

Anna Glaser erreichte ihre beste Platzierung als 16. im Hürdenlauf mit Bestzeit (14,00 sec).

### Wiedereröffnung der Vereinsgaststätte

Nach einer längeren Pause hat unsere Vereinsgaststätte seit Ende September 2024 endlich wieder geöffnet.

Dank umfangreicher Renovierungsarbeiten, vor allem in der Küche, konnte die Gaststätte erfolgreich wieder in Betrieb genommen werden. Die Küche wurde umfassend modernisiert, um den heutigen Anforderungen an Hygiene und Sicherheit gerecht zu werden. Diese Maßnahmen waren unumgänglich, um den Betrieb fortzusetzen und damit auch die gesellschaftlichen und sportlichen Aktivitäten des

Vereins und der Gemeinde zu unterstützen.

Ein besonderer Dank gilt dabei unseren fleißigen Vereinsmitgliedern, die über 670 Stunden ehrenamtliche Arbeit geleistet haben, was maßgeblich zu einer Kosteneinsparung beigetragen hat.

Insgesamt haben sich mehr als 30 Mitglieder an den Arbeiten beteiligt. Herzlichen Dank an dieser Stelle für eure Unterstützung. Wir möchten uns auch bei den örtlichen Firmen bedanken, die ihre Fachkenntnis eingebracht haben und zudem einen



erheblichen Teil der Kosten gespendet haben: Gantner und

### Neue C-Übungsleiterin für die Leichtathletik

Das Team der Leichtathletik-Abteilung wird seit September 2024 durch Maria Sachmalieva als neuer DOSB-Übungsleiterin C, Schwerpunkt Kinder/Jugendliche verstärkt.

Maria hat diese Ausbildung über das Ignaz-Günther-Gymnasium

Rosenheim in Zusammenarbeit mit der Bayerischen Sportjugend (BSJ) während der 11. und 12. Klasse absolviert. Sie leitet nun zusammen mit Beni Seidel die Trainingsgruppe U14. Wir gratulieren Maria zu erfolgreicher Ausbildung!

### E2-Jugend auf dem FC Bayern Campus



Die E2-Jugend (2015/16) der Fußballabteilung wurde zu einem Leistungsvergleich auf dem FC Bayern Campus eingeladen. Die Augen der Kinder waren sehr beeindruckt, dass es ein bisschen gedauert hat, bis sie realisiert haben das sie selber kicken müssen.

Nach dem 1. Drittel haben sie gemerkt „Hey die spielen auch nur Fußball wie wir“, nach den anfänglichen Schwierigkeiten ging

es am Platz richtig zur Sache. Es wurde auf beiden Seiten um jeden Ball und jedes Tor gekämpft. Wir als Trainer sind sehr stolz auf unsere Mannschaft, die sich tapfer geschlagen haben. Gespielt wurden 3 mal 25 Minuten und fünf gegen fünf,

Am Ende stand es 20:19 für den FC Bayern Förderkader. Ein großer Dank geht an die Firma Weigand-Ihr Frische-Logistiker, die uns mit leckerem Obst und Süßes versorgt hat.

### Wir suchen Übungsleiter für Basketball und Kinderturnen!

Neben unseren neuen Angeboten sind wir weiterhin auf der Suche nach engagierten Trainern und Übungsleitern.

Besonders im Bereich Basketball und Kinderturnen suchen wir noch Verstärkung! Falls ihr Freude daran habt, Kindern den Spaß an Bewegung zu vermitteln, seid ihr bei uns genau richtig. Egal, ob mit Trainerlizenz oder als motivierter Sportler mit

Erfahrung – wir freuen uns auf eure Unterstützung! Anmeldung für die Kurse und Bewerbung als Übungsleiter?

Meldet euch gerne für die Kurse an oder bewirbt euch als Übungsleiter beim SV Schloßberg-Stephanskirchen. Weitere Infos und Anmeldungen gibt es auf unserer Website [www.sv-schloßberg.de](http://www.sv-schloßberg.de) oder unter [info@sv-schloßberg.de](mailto:info@sv-schloßberg.de).

Fliesen), Elektro Hoffmann und Elektro Kinninger (Elektroarbeiten) sowie Höhensteiger und Zangerl (Schreinerei). Mit unserer neuen Wirtin, Susi Böttner, freuen wir uns nun darauf, zahlreiche Vereinsmitglieder sowie Gemeindeglieder und Besucher der Sportveranstaltungen des SVS als Gäste zu begrüßen.

Die Gaststätte ist von Dienstag bis Samstag jeweils ab 17.30 Uhr und sonntags von 11 bis 15 Uhr geöffnet. Kommt vorbei, esst, trinkt, schaut Fußball und lasst uns alle gemeinsam die Neueröffnung feiern!

Taschner (Heizung/Sanitär), Marek Czuba (Trockenbau/Maurer/

## Neue Sportangebote beim SVS – Übungsleiter gesucht

Der SVS erweitert sein Sportangebot und bietet ab sofort neue Kurse für Jung und Alt an. Wir freuen uns, allen Sportbegeisterten folgende spannende Aktivitäten ankündigen zu können:

### Volleyball für Jugendliche (ab 13 Jahre)

Ihr habt Lust auf Volleyball? Dann kommt zu unserem neuen Volleyballkurs! Immer mittwochs von 17:00 bis 18:30 Uhr treffen sich sportbegeisterte Jugendliche ab 13 Jahren in der Turnhalle Schloßberg, um gemeinsam mit Sabine Simmendinger zu trainieren, zu spielen und viel Spaß zu haben. Egal, ob ihr schon Erfahrung habt oder einfach nur reinschnuppern wollt – ihr seid herzlich willkommen! Bringt einfach Sportkleidung und

gute Laune mit. Kursbeginn: 06.11.2024

### Hula-Hoop für Erwachsene

Ein sportlicher Trend erobert die Turnhalle: Hula-Hoop! Unser neuer Kurs mit Sabine Schuler findet dienstags von 18:15 bis 19:30 Uhr im Spiegelsaal der Turnhalle Schloßberg statt und ist für alle, die ihre Fitness auf kreative und spaßige Weise steigern möchten.

Mit Hula-Hoop trainiert ihr die Muskulatur, verbessert eure Beweglichkeit und stärkt euer Herz-Kreislauf-System – und das alles mit viel Freude und Schwung!

Egal, ob Anfänger oder Fortgeschrittene – kommt vorbei und lasst euch begeistern. Wir starten am 05.11. in den neuen Kurs! Die Reifen sind vorhanden, also bitte keine kaufen.

## Vinyasa Flow Yogasucht

Eine „Meditation in Bewegung“, bei der Du deine Kraft und Lebendigkeit spürst. Klassische Asanas (Übungen) verbinden sich dynamisch, fließend zu immer neuen Kombinationen und kreativen Flows. Ein intensives Üben, bei dem Bewegung mit dem Atmen koor-

diniert wird. Der Kurs ist sowohl für Frauen, als auch für Männer geeignet und findet jeden Donnerstag um 18.30 Uhr in der Turnhalle/ Spiegelsaal Schloßberg statt.

Weitere Infos telefonisch unter 0176/17834601 bei Beatrix Steinhauer.

## Turniersieg der U11-Jugend beim SB DJK Rosenheim



Am Tag der deutschen Einheit, 03. Oktober, spielte die E1 Jugend des SVS das Coffee Herbstturnier beim Sportbund Rosenheim im Josef März Stadion. Das Teilnehmerfeld bestand aus acht Teams in zwei Gruppen: Gastgeber SBR, Prutting, Oberaudorf, Feldkirchen, Kolbermoor, Bruckmühl, Bad Feilnbach und der SVS. Beim letzten Freiluft-Fußballturnier der U11 vor Beginn der Hallensaison

kam es zu einem spannenden Kräfte messen zwischen diesen acht hochkarätigen Mannschaften. Die jungen Talente lieferten sich packende Duelle. Sowohl im Halbfinale als auch Finalspiel musste das 8m-Schiessen nach einer torlosen Partie die Entscheidung liefern, ein echter Nervenkitzel und pure Spannung für Spieler und Zuschauer. Am Ende konnten sich die Jungs des SVS nach einer starken Leis-

tung mit dem Turniersieg belohnen und diesen gebührend feiern. Die Vorfreude auf die verbleibenden Punktspiele ist groß, ebenso wie die Spannung auf die kommenden Hallenturniere, bei denen die Teams erneut ihr Können unter Beweis stellen wollen.

Texte + Fotos:  
Andreas Scheibenzuber  
Pressewart

leafletto<sup>®</sup>  
SMART REGIONAL INFORMIERT



ALLE PROSPEKTE  
AUS DEINER REGION  
IN EINER APP

- Dein digitaler Prospekt-Briefkasten
- Immer wissen, was wann wo wichtig & günstig ist
- Alle Angebote und Schnäppchen, abgestimmt auf dein Postleitzahlengebiet
- News und Tipps aus den Bereichen Wirtschaft, Vereinsleben und Kultur
- Leafletto macht's möglich, einfach App runterladen

JETZT LEAFLETTO-APP  
DOWNLOADEN



## Wienerabend

Am Sonntag, dem 10. November abends um 19 Uhr findet in der Kulissen des Theaters ein Liederabend mit Wiener Liedern und Geschichten statt. Begleitet wird er vom Pianisten Alois Rottenaicher am E-Piano. Getränke kann man sich selber an der Theke holen und gemütlich an Tischen sitzen.

Der bekannte Schauspieler und Sänger Andreas Kern vom Tegernseer Volkstheater singt eingängige Melodien und erzählt nebenbei Lustiges und Amüsantes. Vorverkauf wie immer bei „der Bleistift“ in der Kuglmoosstr. und an der Abendkasse. Veranstaltet wird der Abend vom Kulturclub Stephanskirchen.

### Erst wenns aus werd sein Wiener Lieder (und G'schichtn)



**Andreas Kern**  
singt Wiener Melodien und erzählt  
amüsante G'schichtn aus und über Wien  
mit **Alois Rottenaicher** am Piano

**10.11.2024 um 19 Uhr**  
Antretter Saal, Stephanskirchen



Eintritt: 20 Euro, erm. 10 Euro  
Kartenvorverkauf: „Der Bleistift“ in Schloßberg, Kuglmoosstr. 4, 08031/7537  
Veranstalter: Kulturclub Stephanskirchen e.V.

## Vereinsausflug der FF Stephanskirchen



Am Donnerstag, den 3. Oktober, war es wieder so weit: Trotz Regenwetters startete die FF Stephanskirchen pünktlich um 8.00 Uhr morgens mit dem Reisebus. Ziel des Ausflugs war der Brennerbasistunnel, genauer gesagt Steinach am Brenner und das als Deponie genutzte Padastertal. Aufgrund des straffen Zeitplans fiel ein Stopp für das traditionelle Weißwurstfrühstück diesmal aus, stattdessen gab es eine Brotzeit während der Fahrt. Durch die ungünstige Verkehrslage kamen wir etwas verspätet bei den Tunnelwelten in Steinach an, wo unser Reiseführer bereits auf uns wartete. Trotz der Verspätung wurden wir herzlich empfangen und konnten direkt in die beeindruckende Welt des Brennerbasistunnels

eintauchen. Der Tunnel, der mit dem Inntaltunnel verbunden wird, soll mit 64 Kilometern die längste unterirdische Eisenbahnverbindung der Welt werden und den Lkw-Verkehr auf der Brennerautobahn deutlich verringern. Besonders beeindruckend war das Modell des Tunnels, das die gewaltigen Ausmaße dieses Projekts anschaulich darstellte. Anschließend ging es, weiterhin bei Regen, mit dem Bus ins Padastertal. Trotz des Wetters zeigte sich das Tal von seiner beeindruckenden, natürlichen Seite. Unser Reiseführer erläuterte, wie der Tunnelbau hier besonders rücksichtsvoll umgesetzt wird, um die unberührte Landschaft zu schützen, ein beeindruckendes Beispiel da-

für, wie moderne Technik und Naturschutz zusammenarbeiten können. Am Nachmittag stand die Kaiserklamm in Aschau bei Brandenberg auf dem Programm. Das Regenwetter hielt jedoch einen Teil der Gruppe davon ab, an der Wanderung teilzunehmen, weshalb einige Kameraden direkt ins Kaiserhaus, das nahegelegene Restaurant, einkehrten. Nach der Klawmwanderung wärmten sich auch die restlichen Teilnehmer dort auf, bevor es gestärkt und gut gelaunt zurück in Richtung Heimat ging. Der gelungene Ausflug fand seinen Abschluss bei einem gemütlichen Abendessen im Gasthof zur Post in Kiefersfelden, wo der Tag in aller Ruhe ausklingen konnte.

## Stephanskirchen leuchtet im Advent - Von Fenster zu Fenster-

Auch dieses Jahr wollen wir in ganz Stephanskirchen wieder Adventfenster zum Leuchten bringen.

Jeden Abend ab dem 1. Dezember kann eine Familie, Einzelne, eine Gruppe, ein Geschäft oder ein Verein ein Fenster seines Hauses adventlich schmücken und draußen vor dem Fenster zu einer kleinen Feier mit Lied, Gedicht oder Erzählung und Gebet einladen.

Die „Öffnung“ der Fenster findet jeweils um 19:00 Uhr (Achtung Ausnahmen!) draußen vor dem Fenster statt.

**Jeder ist hierzu willkommen!**

Die Gestaltung der Feier bleibt dem Fenstergestalter überlassen.

Die Zahl des jeweiligen Tages sollte sichtbar im Fenster erscheinen.

Natürlich besteht auch die Möglichkeit der Gestaltung eines stillen Fensters – ohne Eröffnung! Gerne auch hierfür Ihr Fenster bei uns anmelden! Weitere Informationen erhalten Sie beim Pfarrgemeinderat Haidholzen, über ausliegende Flyer oder über die Homepage. **Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte bis spätestens 18.11.**



per Mail bei: pgr.haidholzen@gmail.com (Bitte Namen, Adresse, Telefon und Wunschtermin angeben!) Wir freuen uns auf ganz viele leuchtende Fenster und viele Menschen, die sich zu den Fenstereröffnungen treffen! Die Liste der Adventfenster

finden Sie dann eingelegt im nächsten Pfarrverbandsbrief, der zum 1. Advent erscheint, auf der Homepage und aufgelegt in den Kirchen.

Ihr Pfarrgemeinderat Haidholzen/Stephanskirchen



**MONEY**  
**FAIRSTER**  
**KFZ-SERVICE**  
**VERSICHERER**  
**SIGNAL IDUNA**  
9 weitere Anbieter  
erhalten die Note Sehr Gut  
Im Test: 27 Kfz-Serviceversicherer  
in Deutschland  
Ausgabe 11/2024

**SIGNAL IDUNA**  
füreinander da

### Noch kein eigenes Auto? Mit EaSI Drive mobil von Anfang an!

Für junge Menschen, die noch kein eigenes Auto haben, gibt es EaSI Drive – exklusiv von SIGNAL IDUNA. Wir wurden 2024 erneut als "Fairster Kfz-Service-Versicherer" ausgezeichnet.



Generalagentur Alexander Hotter  
Salzburger Str. 34, 83071 Stephanskirchen  
Telefon 08031 3049311  
alexander.hotter@signal-iduna.net

# Erntedank-Festsonntag in Rosenheim



Am Sonntag den 08.09.2024 nahmen an den Feierlichkeiten teil und gingen mit dem Erntedankfest in Rosenheim an. Um 09:30 Uhr begann der Kirchenzug vom Max-Josef-Platz in Richtung Mangfallpark. Rund 60 aktive Mitglieder der Jungbauernschaft Stephanskirchen nahmen an den Feierlichkeiten teil und gingen mit dem Pflug, sowie den Blumengirlanden den Festzug mit. Nach dem Festgottesdienst am Mangfallpark ging es anschließend mit dem Festumzug aufs Rosenheimer Herbstfest, wo es dann bei bestem Wetter Bier & Brotzeitplattchen für die Teilnehmenden Vereine gab. Die Vorstandschaft bedankt sich für das zahlreichen Erscheinen und hofft dass man die kommenden Erntedankfeste in ähnlicher Stärke bestreiten kann.

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag:  
 07:00 - 19:00 Uhr  
 Samstag:  
 07:00 - 16:00 Uhr

## REGIONAL UND LOKAL aus unserem Landkreis



Paula Bauer zu Besuch bei den glücklichen Waldschweinen

- frischer Fisch aus der Quellwasserzucht Schmidmayer aus Söchtenau
- frische Bio-Brote von Wolter und der Hopfisterei
- **JETZT NEU:** Waldschwein aus Halfing
- Rinser Natureis aus Söchtenau
- **Tierwohl liegt uns sehr am Herzen!**  
 Auch bei unseren anderen Premiumangeboten

Samle bis zum 14.12.2024 Treuepunkte und löse diese gegen die vielseitigen Prämien von Thomas ein – ganz einfach in deinem Markt.

**EINKAUFEN UND EXTRA PUNKTEN**



MIT GELD ZURÜCK GARANTIE



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Happinger Nahkauf**

Happinger Str. 74 · 83026 Rosenheim

Telefon: 0 80 31 / 7 96 66 00 · info@happinger Nahkauf.de · www.happinger Nahkauf.de

# Die schöne Art zu Hören – seit über 60 Jahren!



von links: Eliza Paula Boll, Andreas Gehrig (Geschäftsführer), Marina Mrazek

## Ihr Kompetenzteam in Rosenheim

Seit 60 Jahren überzeugt Hörsysteme Mierbeth durch erstklassige Beratung, individuellen Service und die Partnerschaft mit weltweit führenden Herstellern.

Unsere Ladenräume sind nach raumharmonischen Richtlinien eingerichtet. Wir arbeiten mit modernster digitaler Mess- und Anpass-technik. Einzigartig ist unser Klang-Visionraum: Testen Sie, wie gut sie in verschiedenen Alltagssituationen hören können.

Unser hochqualifiziertes Team berät Sie gerne persönlich in einer unserer Filialen.

Wir nehmen uns Zeit für Sie.

# Be Brilliant™



## Schick bis ins letzte Detail

Styletto IX Hörgeräte mit stylischen Lade-Etui einfach unterwegs aufladen.

**HÖRSYSTEME MIERBETH**  
 Die schöne ART zu HÖREN

## Jetzt Termin vereinbaren!

Salinstraße 3 · 83022 Rosenheim · Tel.: 08031-34803

**Jetzt für Sie eine halbe Stunde früher geöffnet!**

Mo.-Do.: 8:30-13 Uhr und 14-17:30 Uhr

Freitag: 8:30-13 Uhr und 14-16 Uhr



www.hoersysteme-mierbeth.de




Ihr Bestattermeister  
in Rosenheim

**MICHAEL HARTL**

TEL 08031-219230  
Ellmaierstraße 2-4  
83022 Rosenheim  
www.hartl-bestattungen.de

**UNSERE STANDORTE**  
Prien, Rosenheim,  
Grassau, Bad Endorf,  
Bad Aibling, Raubling

...gemeinsam mit  
Tradition, Herz  
und Erfahrung!



Pfarrverband  
Stephanskirchen

Der Pfarrverband informiert

## Missionsarbeit in Südafrika - ganzheitliche Hilfe im Zululand an der Ostküste Südafrikas

Pater Gerhard berichtet über seine Missionsarbeit  
Mittwoch, 23.10.24 um 20 Uhr

Pater Gerhard stellt seine Arbeit im Zululand in Südafrika vor. Freuen Sie sich um 20 Uhr auf die Präsentation von Pater Gerhard im Pfarrheim und einen kleinen Imbiss vorweg. Herzliche Einladung auch zur Hl.Messe um 19 Uhr, die in St.Georg, Schlossberg stattfindet, und von Pater Gerhard gefeiert wird.

Die Hilfsorganisation des Malteserordens in Südafrika: Die Brotherhood of Blessed Gerard ist ein katholischer kirchlicher Verein, eine südafrikanische gemeinnützige und nicht gewinnorientierte Organisation und die Hilfsorganisation des Malteserordens in Südafrika.

Sie wurde 1992 in Mandeni in der Provinz kwaZulu/Natal in Südafrika gegründet.

Die Hilfsorganisation hat ein umfassendes System ganzheitlicher Hilfe im Zululand an der Ostküste Südafrikas aufgebaut. Die Dienste des Vereins und deren Mitglieder haben ihren Mittelpunkt im „Blessed Gerard's Vare-Zentrum“. Dort betreibt er vielfältige einander ergänzende karitative Projekte und Programme:

AIDS-Hilfe, Hospiz, Krankenhilfsfonds, Kindergarten, Kinderheim, Hungerhilfe, Stipendien-Fonds.

All diese Dienste wurden nicht am Reißbrett entwickelt, sondern

waren eine beherzte und wirksame Antwort auf konkrete Notsituationen vor Ort. Das Einzugsgebiet wurde oft als AIDS-Hochburg der Welt bezeichnet. Deshalb hat sich die Hilfsorganisation des Malteserordens ganz besonders dem Kampf gegen AIDS verschrieben.

Die Organisation ist nach dem Seligen Gerhard benannt, der vor mehr als 900 Jahren den Malteserorden gegründet hat.

Die Veranstaltung ist für Sie kostenlos  
Spenden für die Missionsarbeit erbeten.

**Ihr Dienstleister für  
Reinigung von Wohnungen,  
Praxen und Gewerbeeinrichtungen**



**SCHRAMADI e.K.**  
Schatz Management & Dienstleistungen  
Oberaustr.34  
83026 Rosenheim  
Telefon 0 8031 2220 27 -0  
www.schramadi.de

**Kulturschätze – alle Nationen an einem Tisch**

In unserer Gemeinde lebt eine Vielfalt an Menschen, Nationen, Kulturen und Sprachen. Am Samstag, 16. November um 18 Uhr möchten wir uns bei landestypischen kulinarischen Köstlichkeiten austauschen. An diesem Abend stehen Begegnungen, Essen, Trinken, Musik, Bilder und Erinnerungen auf dem Programm. Dadurch wird uns ein Einblick in das Leben und die Traditionen der verschiedenen Länder geschenkt. Es erwartet Sie im Pfarrzentrum Schloßberg ein entspannter




Abend unter dem Motto „zusammen leben – zusammen wachsen“. Wir freuen uns auf Sie! Ihr PGR Schloßberg

**SCHREINEREI  
Andreas HUBER**  
Küchen · Badmöbel  
Wohnraum · Außenanlagen

Rohrdorfer Str. 49  
83071 Stephanskirchen  
Telefon 0 80 31/6 14 47 55  
Fax 0 80 31/6 14 18 53  
www.schreinerei-ahuber.de

Qualität, Wertbeständigkeit und Handwerkskunst – das bekommen Sie nur von Ihrem Schreiner!

**JOSEF STEIGER**  
MALERMEISTER · FREIER BAUSACHVERSTÄNDIGER



<b>Malerbetrieb</b>	<b>Gutachterbüro</b>	Mitterfeldstr.5 83071 Stephanskirchen Tel.08036/970 970 7 Fax 08036/970 970 8 Mobil 0172/ 855 11 92 <a href="mailto:malersteiger@web.de">malersteiger@web.de</a> <a href="http://www.malersteiger.de">www.malersteiger.de</a>
Ausführung sämtl. Malerarbeiten Lackierarbeiten Wärmedämmverbundsysteme Brandschutzanstriche Gerüstbau	Aufmasserstellung Abnahme von Malerleistungen Gutachtenerstellung Wohnungsübergaben Feuchte- und Schimmeluntersuchungen	

Erdarbeiten Kies Fuhrbetrieb



**WEINHAMMER**  
Abbruch Baugruben Kanalschluss  
Versitzgruben Einfahrten Parkplätze

(08031) 7 06 10  
(0171) 6 71 50 04  
Innleiten 98 Stephanskirchen

**Fahrschule Peter WALTINGER**



Haidholzen Riedering Prutting Söchtenau

0171 721 3303 oder 08036 651

Ausbildung in den Klassen: **AM · A1 · A2 · A · B196 · B · B96 · BE · L · T · Mofa**

[www.fahrschule-waltinger.de](http://www.fahrschule-waltinger.de)

# Dreiflössereiz und Falkenflug: Ein unvergesslicher Ausflug nach Passau und Obernberg



Am Samstag, den 5. Oktober, brachen 32 reiselustige Mitglieder der SG Seerose Baierbach, der Stephanskirchener Schützen und der Krieger- und Soldatenkameradschaft zu einem gemeinsamen Ausflug nach Passau auf. Pünktlich um 8 Uhr startete der Bus beim Gasthaus Antretter in Stephanskirchen. Erste Station der Reise war das bekannte Wirtshaus Schütz in Halmstein, wo sich alle bei einem zünftigen Frühschoppen für die kommenden Erlebnisse stärkten. Vor allem eines der zahmen Lamas wurde von der gesamten Gesellschaft sofort ins Herz geschlossen und sorgte von Anfang an für beste Stimmung.

Gut gelaunt setzten die Ausflügler Ihre Fahrt in Richtung Passau fort. Dort angekommen, wartete schon das Swarovski Kristallschiff zu einer glitzernen Schifffahrt auf der blauen Donau. Die Vereinsmitglieder genossen die herrliche Aussicht auf die malerische Landschaft und die prachtvollen Bauten der Dreiflüssestadt. Im Anschluss an

die Schifffahrt blieb genügend Zeit, um die historische Altstadt auf eigene Faust zu erkunden und die einzigartige Atmosphäre aufzusaugen. Während die einen die Gelegenheit zum Shoppen nutzten, ließen es sich die anderen in einem der gemütlichen Cafés gut gehen. Der Abend fand gemeinsam im urigen Traditionsgasthaus Stiftskeller Ausklang. In den geschichtsträchtigen Kellergewölben genoss die Gemeinschaft ein köstliches Abendessen und ließ den erlebnisreichen Tag in geselliger Runde Revue passieren. Im Anschluss wurde im Passauer Nachtleben ausgiebig gefeiert.

Der Sonntagmorgen begann mit einer interessanten Stadtführung durch die Altstadt von Passau. Der Gästeführer verstand es, die neugierigen Gesichter mit spannenden Geschichten und Anekdoten in die vergangene Zeit der Dreiflüssestadt zu entführen. Man schlenderte dabei durch die verwinkelten Gassen der Altstadt, bestaunte den Dom St. Stephan mit seiner weltberühmten Orgel und

erfuhr Wissenswertes über die Geschichte der Stadt. Nach diesem kulturellen Leckerbissen machte sich die Gruppe auf den Weg ins österreichische Obernberg, denn dort stand noch ein ganz besonderes Highlight auf dem Programm: die atemberaubende Flugshow der Falknerei Obernberg. Mit Staunen und Bewunderung verfolgte Jung und Alt die kunstvollen Flüge der imposanten Raubvögel.

Voller neuer Eindrücke ging es am späten Nachmittag wieder in die Heimat nach Stephanskirchen. Der gemeinsame Ausflug hat uns nicht nur die Schönheit des Donautals und die Faszination der Falknerei nähergebracht, sondern auch die Verbindung zwischen den Ortsvereinen weiter gestärkt, schwärmte der 1. Schützenmeister der Schützengesellschaft Seerose Baierbach, Richard Hiebl, und dankte im Anschluss der „Reiseleiterin“ Gabi Kink sowie dem ortskundigen Georg Kloos für die Organisation. Ein rundum gelungenes Erlebnis, an das alle gerne zurückerdenken werden!

**Allianz**

Allianz Hauptvertretung  
Michael Elbert  
Rosenheimer Str. 19  
83083 Riedering  
Telefon (08036) 7088  
michael.elbert@allianz.de

DIE ALLIANZ LEBENSVERSICHERUNG

## Hoch hinaus mit attraktiven Zinsen

**Die Alternative zum Festgeld**  
→ Flexibilität mit Zuzahlungs- und Entnahmemöglichkeiten  
→ Finanzielle Vorsorge – kurz- bis langfristig

JETZT BERATEN LASSEN.  
PERSÖNLICH. DIGITAL.

**KAUFE AUTOS SOFORT BAR**

Auch Unfall Tüv fällig hohe km  
Barzahlung/Abmeldung

**KFZ Handel HERZOG**

T: 0171/5218686

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160  
www.wm-aw.de

**Wohnmobilcenter am Wasserturm**

Ihr Experte für Garten & Landschaft

## THOMAS DOLINSKI

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU  
AUSSENANLAGEN

83071 Stephanskirchen • Telefon 08036-303288-1  
www.dolinski.thomas.de

Ihr Fachbetrieb für Garten- & Landschaftsbau-Aussenanlagen in Rosenheim und Umgebung.

## GEMEINDE-KURIER

Für die Gemeinde Stephanskirchen und Randgebiete

Die nächste Ausgabe erscheint am  
**Freitag, 15. November**

Anzeigen- und Redaktionsschluss ist  
**Donnerstag, 07. November 2024**

Der Gemeinde-Kurier war nicht in Ihrem Briefkasten? An folgenden Örtlichkeiten liegt der Gemeinde-Kurier zur Abholung für Sie bereit: Rathaus Stephanskirchen – REWE Markt Lukas – Simssee-Apotheke – Der Bleistift – Stewa-Markt – Alpha San Apotheke.

Sie haben Firmenjubiläum? Sie haben neu eröffnet? Sie möchten Ihr Unternehmen den Lesern des Gemeinde-Kuriers vorstellen?  
Kontaktieren Sie uns und erfahren Sie mehr über die Möglichkeiten und unsere attraktiven Konditionen. **Telefon 0 80 31/7 10 02** · e-Mail: [info@gemeinde-kurier.de](mailto:info@gemeinde-kurier.de)

## Impressum

**Herausgeber:**  
Gemeindezeitungsverlag GbR

Thomas Dohle,  
Wiesenweg 3,  
83561 Ramerberg  
Finanzamt Rosenheim  
USt.-ID: DE289087052

und

Blickpunkt Verlags GmbH & Co. KG  
Hafnerstraße 5-13,  
83022 Rosenheim  
Finanzamt Rosenheim  
USt.-ID: DE192884335  
PHG: Blickpunkt Verlags  
Verwaltungs GmbH  
AG Traunstein HRB 10758  
Gerichtsstand: Rosenheim

**Anzeigenverkauf und Redaktion:**

Tel. +49 (0) 80 31/7 10 02  
Fax: +49 (0) 80 31/7 29 10  
info@gemeinde-kurier.de  
Verantwortlich für den Inhalt (v.i.s.d.P.):  
Thomas Dohle

Für unverlangt eingereichte Manuskripte behalten wir uns das Recht der Kürzungen vor.

Auflage: 5.300  
(Stand: Oktober 2024)  
45. Jahrgang

**Druck:**

F&W Druck- und Mediacenter GmbH  
Holzhauser Feld 2,  
83361 Kienberg

**STIHL®**

**MACHEN SIE IHREN GARTEN FIT FÜR DEN HERBST**

- Beratung & Verkauf
- Wartung & Reparatur
- Instandsetzung

**EDER GARTENTECHNIK**

Eder Gartentechnik · Stephanskirchen · Simssestr. 103 · Tel. 08036/3084-0  
 Profi Markt · 83104 Tuntenhausen · Moorweg 5 · Tel. 08067/181-734  
 Profi Markt · 83093 Bad Endorf · Chiemseestraße 17 · Tel. 08053/49696  
 Profi Markt · 83512 Wasserburg · Am Aussichtsturm 1-5 · Tel. 08071/104920

[www.eder-gartentechnik.de](http://www.eder-gartentechnik.de)

**Embacher**  
 Seit 1980  
 Gartengestaltung und Pflasterbau  
 Meisterbetrieb

Landing 5 83093 Bad Endorf Mobil: 01 72-8 66 16 57  
[www.embacher-garten.de](http://www.embacher-garten.de) Info@embacher-garten.de

Betonverlegung - Natursteinverlegung - Neuanlagen - Umgestaltung - Mauer - Brunnen  
 Erdbewegungen - Zäune - Holzterrassen- Pflanzungen - Planungen

**WWK Kombi 5 plus**

**SORGENFREIE AUSSICHTEN. DANK RUNDUMSCHUTZ.**

Sichern Sie sich jetzt die fünf wichtigsten Absicherungen für Privathaushalte zu einem sagenhaft günstigen Beitrag. Sie haben keine Arbeit – wir übernehmen die komplette Abwicklung für Sie. Profitieren auch Sie vom vielfach ausgezeichneten Schutz der starken Gemeinschaft.

**WWK Versicherungen Generalagentur**  
**FELIX SPRENG**  
 Kreuter Straße 19, 83071 Stephanskirchen  
 Telefon 08031 71000, Mobil 0171 7679553  
[spreng.gbr@wwk.de](mailto:spreng.gbr@wwk.de)

**WWK**  
 Eine starke Gemeinschaft

**NOW-FIT.DE**

**NOW-FIT FITNESSCENTER 24/7**

**Einladung**

zu einem kostenlosen und unverbindlichen Probetraining bei uns im Fitnessstudio **NOW-FIT** Stephanskirchen.

Auch ohne Voranmeldung möglich:  
**Täglich inkl. Feiertags von 9 - 12 Uhr und Mo - Do von 17 - 20 Uhr**  
 → Teste die Solarien, Getränke und das Vibrationstrainingsgerät.  
**Telefon: 08035 9579 110**

STUDIO STEPHANSKIRCHEN  
 SCHLESIERSTR. 4  
 83071 HAIDHOLZEN

Richtung Prutting  
 Richtung Rosenheim  
 Richtung Riedering

REWE  
 Café Bauer  
 C&C Markt (ehem.)

Haidenholzstraße  
 Simsseestraße

**NOW FIT**

QR Code

**niedermayr Autoglas**

**DEIN PARTNER BEI STEINSCHLAG?**

- ✓ **Kostenlos bei Teilkasko\***
- ✓ **komplette Innenraumreinigung**
- ✓ **Neue Wischerblätter**
- ✓ **Kostenloser Leihwagen**

\*) Gilt nur für die Steinschlagreparatur

**Unser MOBILER VOR-ORT-SERVICE kommt zu Euch nach Hause oder zur Arbeit!**

Telefon: 0 80 36 / 3 03 96 88 · [www.niedermayr-autoglas.de](http://www.niedermayr-autoglas.de)

QR Code

**niedermayr Autoglas**